BONDIA® ARUBA

E

Reforma servicio gubernamental…
Tin un plan su tras…?

Diamars 20 di Juni 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

CPT a haya deficiencianan den KIA y trato degradante pa hende cu limitacion fisico



Pagina 3

- **Homber haya morto na Playa Canoa na Corsou**
  Pagina 8
- **Awo studiantenan por aplica pa e financiamento di estudio basico atrobe**
  Pagina 9
- **Venezuela drentando otro luna mas sin gasolin**
  Pagina 11

Ultimo dia pa paga e di dos mita di impuesto di vehiculo di motor ta dia 30 di juni



Pagina 2

Ta bay pone 100 bari di sushi na costa di Aruba



Pagina 4

Campaña conscientisacion di historia y abolicion di sclavitud na Aruba



Pagina 6

Ultimo dia pa paga e di dos mita di impuesto di vehiculo di motor ta dia 30 di juni

Departamento di Impuesto (DIMP) mediante su rednan social a informa cu e fecha pa paga e di dos mita di impuesto pa vehiculo di motor ta yegando y si no lo cumpli cu esey despues cu esey, contribuyentenan mester paga un multa di 50% adicional.



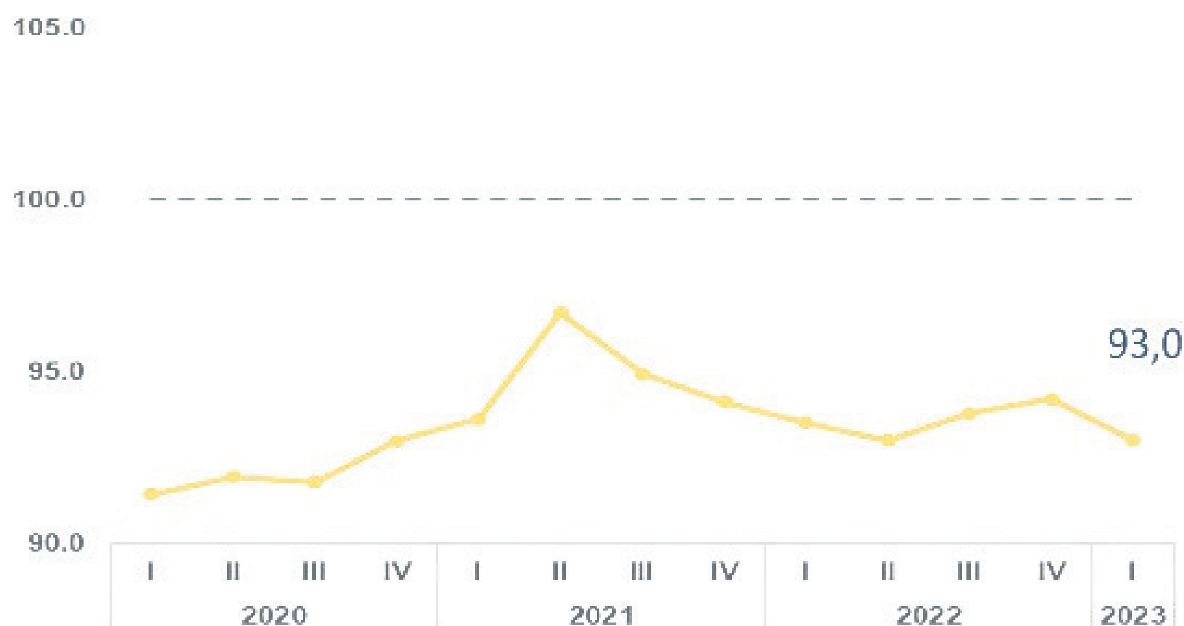
Pa e pago por bay mas lihe, contribuyentenan por haciel'e via online via e cuentanan di diferente banco ta recomendabel pa haci pago online via banco uzando e metodo di Bill Payment den cual di un manera facil por yena e informacion rekeri. Via Bill Payment transaccionnan di paynan online via Aruba Bank, Banco di Caribe or Caribbean Mercantile Bank ta pasa den e sistema di Departamento di Impuesto den un dia y si algun contribuyente no lo paga prome cu dia 30 di juni, nan ta bay haya un multa di 50% adicional na e pago corespondiente. Tambe por bay na nan oficina principal na Camacuri, MFA di Noord, Paradera, Santa Cruz y Savaneta y tambe na oficina di San Nicolas ubica den Post Office San Nicolas.

Nan a informa na comienso di aña cu impuesto di vehiculo di motor pa e aña aki a keda igual cu aña 2022, contribuyentenan cu no ta corda e suma di e impuesto cu e mester a paga, por consulta e comprobante di registracion di e vehiculo di motor, cu el a ricibi di Departamento di Impuesto ora a registra e vehiculo.

Consumidor mas pesimista den e di prome trimester di 2023

Prijs halto ta sigui ta un preocupacion grandi

Segun Banco Central di Aruba su Encuesta di Confiansa di Consumidor mas recien, consumidor tabata mas pesimista, mirando cu e indice di confiansa di consumidor a cay cu 1,2 punto di indice te na 93,0 den e di prome trimester di 2023 (Grafiek 1) .



Na final di e di prome trimester, consumidor tabata principalmente preocupa cu (I) e situacion di negoshinan y di economia lo deteriora (Q1-2023: 51 porciento, Q4-2022: 54 porciento), (II) tin dificultad pa haya un trabao nobo (Q1-2023:44 porciento, Q4-2022: 38 porciento), y (III) e posicion financiero di gobierno lo empeora (Q1-2023: 43 porciento, Q4-2022: 35 porciento).

Ademas 33 porciento di tur encuestado ta anticipa cu e situacion financiero na cas lo empeora den e di prome trimester di 2023, esta 15 punto di porcentahe menos compara cu e trimester anterior (Q4-2022: 45 porciento). Aproximadamente 91 porciento di tur encuestado a señala cu nan ta premira cu prijsnan lo ta mas halto den e proximo 6 lunanan (Q4-2022: 92 porciento).



Tanto e indice di e situacion actual como e indice di expectativa a baha, esta cu 0,8 punto di indice te na 93,4 y 0,1 punto di índice te na 93,9, respectivamente, den e di prome trimester di 2023.

E cantidad di encuestado cu a raporta cu baymento di vakantie no tabata conveniente, a subi te na 57 porciento (Q4-2022: 36 porciento), mientras 56 porciento di e encuestadonan a señala cu compra di un aparato grandi no ta adecua (Q4-2022: 41 porciento).

Pa locual ta haci un prestamo, 68 porciento di encuestado a indica cu esaki no tabata adecua (Q4-2022: 60 porciento). Ademas 65 porciento di encuestado a raporta cu tuma un hipoteca no tabata adecua (Q4-2022: 58 porciento), mientras cu 73 porciento di encuestado a señala cu compra di un auto no tabata conveniente (Q4-2022: 65 porciento). Consecuentemente, e indice di habito di consumidor a baha di 95,1 den e di cuater trimester di 2022 te na 92,5 den e di prome trimester di 2023.

Comite Europeo di Prevencion, Tortura y Trato Inhumano (CPT) a haya deficiencia den KIA y trato degradante pa hende cu limitacion fisico

Rapport di Comite di Prevencion, Tortura y Trato Inhumano (CPT) di aña 2022 publica recientemente ta indica cu Instituto Coreccional di Aruba (KIA) ta den un estado deficiente, no ta adapta pa hende cu algun limitacion fisico y tampoco tin programanan di formacion profesional pa e detenidonan.



Na momento cu e comision a haci e bishita a informa cu KIA tin un capacidad pa 270 detenido y na e momentonan ey tabatin 252 detenido, incluyendo 16 hende muhe y cuatro menor di edad. Un tercio di e reclusonan tabata den prison preventivo.

Pa loke ta trata maltrato y uso di forsa, e delegacion no a ricibi denuncianan di maltrato fisico na e detenidonan di parti di e personal. Sinembargo, si a ricibi varios denuncia di comportacion agresivo, como tambe uso inhustifica y/of uso excesivo di forsa di parti di ekipo "IBT" (Interne Bijstandsteam of K9) cu algun biaha tabata reforsa pa agentenan di polis durante control di e celnan. Supuestamente tabata duna poco tempo na e presonan pa obedece e ordo y di biaha nan tabata utilisa e forsa contra esnan cu no tabata pone resistencia.

Ademas, e delegacion tambe a ricibi denuncia di insulto verbal na e detenidonan di parti di e personal penitenciario.

CPT a recomenda na autoridadnan pa transmiti un mensahe precies na ekipo di intervencion special, como tambe na agentenan di polis cu ta interveni den prison, cu solamente por haci uso di forsa ora ta estrictamente necesario y proporcional ora ta trata cu e detenidonan. E comite a recomenda cu intervencionnan di ekiponan aki mester ta supervisa pa directivanan halto. Ademas, mester transmiti un mensahe claro na e personal penitenciario cu abuso verbal na e detenidonan ta inaceptabel y tin su consecuencianan.

A informa e delegacion cu no tabata existi un registro dedica na uso di forsa di parti di e personal. Algun informacion di uso di forsa nan por a hay'e den filenan disciplinario individual, por ehemplo, ora tabata haci procedemento disciplinario contra un detenido ora e no kier a cumpli un ordo. Sinembargo, e filenan cu e delegacion por a mira tabata cortico y tabata falta di precision.

CPT ta considera cu den cada caso di uso di forsa of medionan special, mester ta den un registro dedica na e proposito aki. Mester inclui e ora cu a cuminsa y a culmina e uso di forsa, circunstancianan di e caso, motibonan pa haci uso di forsa, tipo di medionan utilisa y un rapport di e lesionnan sufri tanto pa e detenido como pa e personal.

Tambe nan a recomenda na autoridadnan di Aruba pa tuma medidanan pa garantisa cu ta implementa e principionan aki ma efectivamente den practica di KIA.

CPT ta reconoce e esfuersonan realisa pa e personal pa preveni violencia entre e detenidonan, como identificacion si nan ta compatibel na momento cu nan ta drenta y durante nan tempo den prison, su asignacion posterior na unidadnan sigur, como tambe e limitacion di interaccion entre detenidonan di diferente unidad.

Aunke no tabatin un registro specifico di casonan di violencia entre e detenidonan, examen di registro disciplinario, como tambe informacion colecta a traves di entrevistanan cu personal y e detenidonan, ta indica cu e situacion a mehora for di e ultimo bishita cu CPT a haci na 2014 y e casonan grave di violencia entre e detenidonan ta poco. Sinembargo, entre e filenan disciplinario nan a mustra cu te ainda regularmente ta produci casonan di violencia menos grave.

Condicionnan di detencion den e caso di e detenidonan hende homber

CPT a señala cu nan ta reconoce esfuersonan cu a realisa pa mehora e condicionnan material di e institucion, por ehemplo e mayoria di dak cu a drecha, a reemplasa algun man di porta, a renoba muraya den prizon y tabata construyendo un sala nobo pa laba paña na momento di e bishita.

A pesar di esfuersonan aki, nan a identifica varios deficiencia den pasado cu ainda tabata persisti. En general e condicionnan material ta keda deficiente. Mayoria di parti di e prison ta deteriora, vloer daña, gips y concret tabata cay di e dak y murayanan y e baranan di hero den structura di concret tabata na simpel bista y frustia.

Mayoria di e celnan cu ta midi aproximadamente 9.5 meter cuadra, excluyendo e instalacion sanitario, tabatin tres preso aden y tabata ofrece condicionnan hopi reduci. Ademas e celnan no tabatin un bel pa yama y e mayoria cu e delegacion a wak, tabata sushi y iluminacion tabata deficiente.

E delegacion a mira plas di awa stanca den varios parti di e prison, incluyendo e pationan pa haci ehercicio den aire liber, igual cu den areanan di actividad den e parti paden.
CPT ta reitera na autoridadnan pa tuma medidanan necesario pa mehora e areanan cu ta deteriora, ademas e cantidad di detenido den e mesun cel no mester ta mas cu dos.

E situacion di un detenido usuario di rolstoel ta motibo di preocupacion pa e delegacion. E prison no ta adapta pa e necesidadnan specifico di e persona aki y e detenido tabata depende di e boluntad di otro detenidonan pa e por haci su bida, ya cu e mester cumpli cu citanan medico, bishita, yamada telefonico y su tempo den aire liber. Ainda mas preocupante ta e instalacionnan sanitario den e celnan cu no ta adapta, y e persona aki mester di ayudo di otro hende cada biaha cu e mester haci uso di e WC of e kier a baña. CPT ta considera cu e situacion no tabata permiti un bida digno den institucion y por constitui un trato degradante.

CPT ta considera cu e detenido aki, como tambe otro detenidonan cu limitacion fisico, por haya miho condicionnan den futuro y si no por crea un area digno den KIA pa nan, e detenido mester bay na otro establecimento adecua na su necesidadnan.

E delegacion durante e entrevistanan a haya diferente denuncia tocante e calidad di cuminda cu tur detenido en general ta haya. Pa loke ta trata e regimen como regla en general, celnan tabata permanece habri pa por lo menos 6 ora pa dia y detenidonan por relaciona cu otro den nan unidad respectivo y sala comun. Tambe nan tabata haya acceso na pationan di ehercicio den aire liber durante un ora y mey dos biaha pa dia.

Mayoria di e detenidonan tabatin un trabao cu pago, pero tabata limita na poco ora pa dia, solamente 25 persona tabatin un trabao full-time of den un tayer. E unico oportunidad di formacion profesional cu tabata tuma luga na momento di e bishita tabata un curso di lassen cu un fundacion externo tabata duna.

E hecho ta cu mayoria di e detenidonan tabata pasa e mayor parti di nan dia sin haci nada, y oferta di actividadnan tabata totalmente insuficiente, tabata genera un frustracion considerabel entre e detenidonan.

Situacion di detencion den caso di hobennan deteni

Unidad Hubenil ta componi pa 12 cel (cada un cu 12 metro cuadra) y na momento di e bishita tabatin cuatro hoben y 13 adulto hoben. E condicionnan material, segun CPT ta indica, ta deficiente manera esun menciona anteriormente den areanan general.

E programa di actividadnan pa hoben ta practicamente inexistente. Tabata ofrece les di yoga, acceso na un gym y algun deporte ocasional organisa, igual cu trabaonan facil, manera haci limpi.

E falta di actividad ta perhudicial pa e detenidonan, specialmente pa e hobennan, ken tin un necesidad particular di actividad fisico y stimulacion intelectual. Independientemente di nan periodo di detencion, CPT ta enfatisa cu mester di un programa completo di educacion, deporte, formacion vocacional, recreacion y otro actividadnan cu proposito.

Pa finalisa e parti, aki CPT ta considera cu e hobennan den prison no mester ta deteni den institucion pa adulto, como un regla en general, sino den centronan di detencion specificamente diseña pa personanan di edadnan aki, cu ta ofrece un ambiente no similar na esun di un prizon, cu regimennan adapta na nan necesidadnan y personal capacita den trato cu hobennan.

Bon Dia Aruba lo sigui amplia e rapport aki den e siguiente edicion.

BONDIA ARUBA

Acuerdo entre TPEF y Serlimar:

Ta bay pone 100 bar'i sushi na costa di Aruba

Ayera mainta Minister di Turismo y Salud Publico, Dangui Oduber, a tene un conferencia di prensa na unda el a anuncia e acuerdo di cooperacion entre Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) y Serlimar cu coordinacion di DOW pa asina pone 100 bari di sushi na e costa di Aruba.



Minister Oduber a splica cu TPEF lo haci e compra di 100 bari di sushi y esakinan lo ser poni den 10 area cu ta ser asigna pa DOW pa asina e ploegnan cu tin contract cu TPEF pa haci trabao di mantencion di limpiesa na e areanan aki.

Serlimar ta e compania encarga cu provee e barinan di sushi y tambe nan ta bay instala e barinan di sushi. DOW ta e Departamento encarga cu coordinacion di unda e barinan lo wordo ubica.

"E obhetivo ta pa nos mantene e areanan aki limpi na tur momento, un Aruba limpi sigur ta e imagen cu nos kier ofrece na nos localnan, pero sigur na nos bishitantenan. Pero sigur tambe p'esey e acuerdo di cooperacion aki ta asina importante y ya nos tin e barinan di sushi despues cu nos a hiba e proceso di destaho pa nos yega na e acuerdo cu Serlimar," Minister Oduber a remarca.

El a indica cu tin diferente factor cu ta determina e exito di Aruba su turismo. Nan ta haci inversionnan den e mercadeo, nan ta enfoca ariba diversificacion, nan ta inverti continuamente den mehoracion di producto Aruba y den seguridad pa mantene Aruba e pais di mas sigur den henter Caribe contra e competidonan.



Den cuadro cu e anuncio di e acuerdo di cooperacion, otro factor importante ta e mantencion di limpiesa. "E acuerdo di cooperacion aki ta di vital importancia pa tin tur e areanan cu ta wordo mas frecuenta, mas bishita pa nos localnan y bishitantenan bon manteni," el a bisa.

Na mesun momento al e haci un apelacion na e residentenan pa haci bon uso di tur 100 bari di sushi. E barinan lo ser ubica strategicamente cuminsando for di Arashi te cu Baby Beach.

TPEF ta encarga cu financiamento pa e barinan di sushi. E ta un fondo cu ta haci inversionnan den embeyecemento di producto Aruba y ta haci inversion den conscientisacion, den herencia cultural y tambe den medio ambiente y e proyecto aki ta forma parti di e post di medio ambiente.

Minister Oduber a splica cu pa aña 2024 TPEF tin varios proyecto ya caba presupuesta cu lo cuminsa den e proximo simannan cu ta bin. El a menciona e proyecto di embeyecemento di Eagle Beach, na unda full e caminda cuminsando for di e rotonde di Amsterdam Manor te na rotonde di Alhambra ta bay ser mehora.

Otro proyecto ta e proyecto di mosaico na Hooiberg. Ya caba Ministerio di Turismo a percura pa drecha tur e trapinan di Hooiberg y e siguiente fase ta pone mosaico. Otro proyecto cu el a menciona tambe, cu ta den planificacion y cu ta wordo financia pa TPEF, ta e proyecto di Rodgers Beach. Esaki ta parti integral di e master plan di Sero Colorado.

El a sigui splica cu ya caba fase tres di e proyecto di Baby Beach ta den ehecucion y ta bay ser entrega y na momento cu esaki wordo entrega, e siguiente fase, fase cuater, lo cuminsa cu ta bira e drechamento di e canchanan di tennis, un kiosco y restaurant. Paralelo na esaki ta bay cuminsa tambe cu e proyecto di Rodgers Beach.

E proyecto di e Boardwalk Malmok fase tres ta un proyecto unda ta percura pa embeyece e paisahe na Fisherman Hut y consecuentemente ora cu esaki keda cla ta bay sigui cu e di cuater fase di boardwalk Malmok na unda ta bay conecta Fisherman Hut y Ritz Carlton. E intencion, Minister Oduber a indica, ta pa conecta esaki te na Radisson Blu pa asina tin un solo caminda di boardwalk na unda por cuminsa na Radisson Blu y cana te na Malmok.

Nathalie Wolff, representante Serlimar, a duna un splicacion amplio di e barinan di sushi cu ta bay ser usa pa e proyecto aki. El a enfatisa cu e barinan di sushi ta funcional, ecologico y conforme e standardnan mas halto mundialmente na e momentonan aki.

Wolff a indica cu e barinan ta fabrica na Alemania y nan a wordo someti na diferente test, entre otro test di calor, pa sigura cu nan ta specificamente adapta pa resisti e clima di Aruba y nan ta contene maximo proteccion di UV.

El a agrega cu TPEF a pidi barinan cu ta ecologico, y pa esaki el a remarca cu menos ta mas. "E formula ta simpel, menos ta mas. Menos color, mas reciclahe. Tambe por bisa e material di e bari di sushi tin un duracion largo y ta 100% reciclabel."

Wolff a sigui splica cu e barinan a bin den nan stand. E stand nan aki, el a resalta, a ser corta y midi cu exactitud pa asina fit e bari. El a agrega cu no tin ni un parti di e bari cu tin skinan skerpi, locual ta haci'e mas sigur pa publico usa y pa esnan cu ta encarga cu mantencion di e barinan.

"Nos ta sigur cu publico lo haci bon uso di nan y alabes esakinan a wordo instala pa nan
facilidad y asina ey nos tur por recrea y cuida nos medio ambiente na mesun momento," el a termina.

Por ultimo, representante di DOW, Daryl Lue, a ratifica cu e rol di DOW den e proyecto aki ta pa supervisa e 10 ploegnan cu ta cay bao TPEF. El a indica cu den e ultimo lunanan DOW ta ruim op e 100 bari di sushi cu ta pertenece na DOW y el a remarca cu nan a encontra cu problema na algun di e localidadnan.

"Loke a encontra ta cu varios localidad tin hopi sushi. Prome tabata haci limpiesa un biaha pa dia y no den weekend, pero mester a adapta e operacion y asina a yega na cinco biaha pa siman dos biaha pa dia y den weekend tambe. Den e caso aki e mesun programa lo continua pa e ploegnan di TPEF," el a bisa.

Pa e proyecto aki DOW a conseha e localidadnan mas strategico pa pone a barinan di sushi mirando cu e ultimo lunanan nan a encontra hopi problema. E problema mas grandi, Lue a subraya, ta cu asina hende wak un bari di sushi yen nan ta tira e sushi na banda.

"Den e caso aki mi ta urgi comunidad di Aruba pa no haci esaki. Asina bo wak un bari di sushi yen, please tire otro caminda," el a enfatisa.

Pa loke ta e barinan di sushi di TPEF, Lue a indica cu lo pone esakinan cuminsando na Arashi te na Baby Beach. Lo pone bari na Eagle Beach, Lineair Park, den area di Zeewijk pa asina termina na Baby Beach y Rodgers Beach.

Por ultimo el a agrega cu pa e barinan aki ta bay haci adaptacion y bora un buraco den e tapa di e bari pa asina no habri e baki pa e ta un volumen mas grandi pasobra e ta precisamente pa tira sushi chikito den dje.

BONDIA ARUBA

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Reforma servicio gubernamental…
Tin un plan su tras…?

Un di e asuntonan menos discuti den prensa ta e esfuerzonan cu gobierno actual lo ta haciendo pa baha gasto di personal structuralmente. E tarea aki en general ta exigi algo mas cu conta riba e medidanan conoci di 'natuurlijk verloop' y un areglo di renuncia voluntario (VUT), pero ta depende di plan structura pa reorganiza trabao y bira mas eficiente, haciendo tur loke ta necesario cu menos personal. Tambe ta necesario e realocacion di personal pa haya e hendenan apto unda nan mester ta y menos hende unda tin di mas. Esaki semper ta bira un debate candente pasobra hopi hende ta mira di biaha e fantasma di famia cu ta perde trabao, loke ningun hende ta desea.

Sin embargo, si nunca por hiba un discusion sin e emocion di e perspectiva ey, anto ta bira dificil pa planifica algo. Y e planificacion ey ta cuminza cu e pensamentonan mas general y e cifranan general riba mesa. Kico eseynan ta? Pa cuminza, por constata cugobierno ta trahando riba un esfuerzo comun cu Hulanda pa restructura y mehora e aparato. Esey no tin nada di haci cu COHO, cu a pasa pa pasado, pero cu di igual forma ta den e Acuerdo Mutuo cu a reemplaza esaki. Pa cualkier gobierno serio un compromiso cu no por bandona sin mas y ta tuma como punto di salida e sinceridad di ambos banda. Nos por ripara for di e raportage di e Landspakket cu tin cierto avance den reglamentacion general, manera e introduccion entrante e aña aki di un sistema nobo di evaluacion di empleado publico; manera comenta aki anteriormente caba, algo sumamente necesario. Ta importante tambe cu ta sigui traha den e direccion ey.

Sin embargo, nos ta observando di otro banda cu tinotro desaroyo ta tuma lugar den e aparato cu no ta parce nos asunto coordina dentro di e esfuerzo conhunto ey. Por ehemplo, nos por a nota caba den e conseho di Raad van Advies encuanto presupuesto 2023 di gobierno, cu nan ta tuma nota di e intencion gubernamental pa traha riba baha gasto structuralmente, pero e ora no ta comprende e surgimento di cantidad dientidad y oficina nobo, cu ta contradeci e esfuerzonan haci pa reduci tamaño di e aparato. Den e conseho ta menciona por ehemplo e creacion di un Direccion pa Asunto di Energia, un comision consultivo pa Admision y Expulsion (Husticia), un Aruba Fair Trade Authority, un Autoridad Corporate Governance y un Directorado na Husticia.

Awor, e punto no ta pa bay pone aki cada caso bao di un lupa pa evalua nan 'razon de ser' sino mas bien mustra riba algun riesgo cu ta core cu e surgimento aki di tanto entidad nobo, sin cu aparentemente tin un plan coherente y integral cu ta tuma na cuenta tambe e relacion di e iniciativanan nobo aki cu e strategia general di restructura e aparato publico, aumentando servicio y eficiencia. Nos tin e impresion cu aki man drechi no sa kico man robez ta haci. Pero, pa no tin mal comprension, nos no ta cuestiona e iniciativanan aki, pero por ehemplo unda e espacio ta pa hustifica nan gasto? Pa keda na un di e ehemplonan aki, nos por mira den reportage di gobierno mes cu na 2022 ministerio di Husticia a logra baha su cantidad di puesto di tempo completo di 1539 te na 1512, un reduccion di 27 cupo. Por añadi aki cu en total gobierno a baha na 2022 cu 86 cupo, incluyendo e categorianan menciona separadamente. Asina nos por observa abao den e mesun tabel presencia separa di e Family Justice Center, cu a cuminza na 2021 y na 2022 a crece cu 26 puesto, pa na final di 2022 tin 58 funcionario. Esaki ta implica cu Husticia a entrega 27 puesto, pa crece 26 den e Family Center. Un biaha mas, nos no ta cuestiona e existencia di e centro nobo, pero ningun caminda bo ta haya unsplicacion kico ta e strategia tras di esaki y kico ta su relacion cu e plan total di reforma di, ni e ministerio, ni e aparato en total. No tin un claridad si e cuponan perdi ta en berdad di esunnan cu por laga bay o cu a crea necesidad urgente pa reemplazodespues. Tampoco nos no ta tende nada di fortificacion di e entidadnan cu mester refuerzo pa prestacion gubernamental mehora, manera Centrale Accountantsdienst, Algemene Rekenkamer y asina varios mas. Nos ta comprende cu gobierno kier bin cu autoridad riba tereno di bon gobernacion y un autoridad pa 'Fair Trade', pero bo no por dirigi salida di personal di e aparato sin cu tin un plan unda ta bay disminui personal y nos no ta mira esey tampoco den e trabao conhunto cu Hulanda. Esey ta e caso di e man drechi y man robez.

Riba esaki ta bin otro problema acerca. Esey ta e casonan unda ta papia di privatizacion di cierto servicio gubernamental. Atrobe, aki tambe no ta trata di oposicion contra privatizacion, depende unda y con. Un servicio cu por a privatiza añas pasa caba ta por ehemplo e departamento di control y inspeccion tecnico DTI, pero esey nunca a cristaliza abo di ningun gobierno. Tampoco ta asina cu privatizacion riba su mes ta garantiza cu e no ta costa placa pa gobierno, pues pa nos como ciudadano tambe. Ademas no sin mas esaki ta garantiza trabao mas independiente, pasobra e experiencia cu nos empresanan estatal, supuestamente poni 'at artms length', a mustra cu metemento politico directo ta keda un problema.

Minister di Cultura Xiomara Maduro:

Campaña conscientisacion di historia y abolicion di sclavitud na Aruba

Sclavitud ta parti di nos pasado y ta importante pa conoce e historia aki pa evita cu nan por ripiti

Den e conferencia di prensa Minister Maduro a splica cu e Comision Conscientisacion Sclavitud Aruba a traha riba un campaña di conscientisacion y a traha riba algun material di promocion. Pero, e tarea di conscientisacion ta uno grandi y Gobierno no por realisa esaki su so. Pa realisa un encargo asina importante, union y colaboracion ta necesario.



Esaki ta e motibo pakico e Comision a reuni na varios ocasion cu algun stakeholders den nos comunidad pa asina hunto yega na un calendario di actividad cu e proposito di conscientisa, educa y informa comunidad di e historia y abolicion di sclavitud na Aruba. E campaña di conscientisacion ta inicia e dianan nos dilanti y lo intensiva esaki entrante lunanan venidero.

Programanan Informativo

Minister di Cultura ta informa cu durante e campaña lo haci uso di e medionan usual manera corant, radio, television y social media. Lo pone enfasis riba programanan informativo na television durante cual expertonan lo comparti nan sabiduria, riba varios parti cu tin di haber cu sclavitud. E parti di sanacion tambe lo wordo cubri pa asina sa e importancia di reconocemento y aceptacion.

E prome programa"Sclavitud: parti di herencia di Aruba", e historiado sr. Adi Martis, lo haci un recorido door di e epocanan di historia di Aruba, en particular e temporada di sclavitud di Aruba. E programa lo pasa riba diasabra 17 di juni pa 8'or di anochi na Telearuba y diadomingo dia 18 di juni pa 8'or di anochi na Diario tv. Minister Maduro ta extende un invitacion for di aworaki pa hunto cu famia pa wak e programa aki pa tanto nos como mayor, adulto y e muchanan por haya mas conocemento di nos propio historia.

Encuentronan den barionan

Tambe Minister Maduro den e conferencia di prensa a trece dilanti cu lo organisa encuentronan den barionan pa brinda y intercambia di informacion tocante di e topico historia di sclavitud den nos barionan. Esaki lo wordo anuncia den medionan di comunicacion y social media. Sclavitud ta un parti di nos historia. Y e ta un parti di historia cu hopi di nos no sa masha di dje, p'esey mester brinda informacion na nos comunidad pa haya mas conocemento di un periodo importante cu a tuma luga riba nos propio pais.

Ta esencial pa nos ta consciente di kico tur a pasa, pa nos acepta cu esaki ta un parti scur di e historia comparti den Reino Hulandes y pa evita di haci mesun errornan di humanidad cu awe ainda ta keda refleha den discriminacion y distincion.

Pa minister Maduro ta importante pa nos conoce nos pasado, ya cu esaki ta duna nos e conocemento necesario pa compronde nos presente y yuda nos fiha nos futuro. Sclavitud tambe a forma parti di nos pasado y p'esey ta importante pa conoce e historia aki pa evita cu nan por ripiti den presente y futuro.

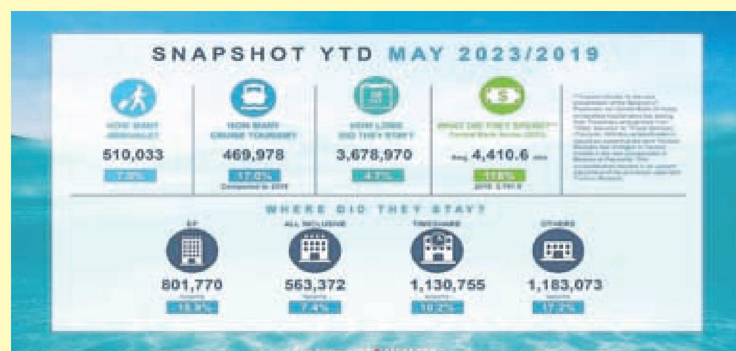
E encuentronan den barionan ta pa nos conoce e parti no mucho conoci aki di nos pasado, stimula dialogo den famia, organisacionnan, instanciannan, pa sa mas di e topico di sclavitud. Door di investiga, explora, conoce storia y historia, y hunto dialoga nos por duna un cara y honra e bida di nos ancestronan.

Minister Dangui Oduber

Resultadonan di turismo mei 2023 ta sigui fuerte

Recuperacion di 107% vs mei 2019

E cifranan di turismo pa cu luna di mei ta conoci. Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta satisfecho cu e resultado di e prome 5 lunanan di aña 2023. Den luna di mei 2023 Aruba su turismo a surpasa cifranan di mei 2019 cu tabata un aña record den turismo. Den luna di januari a registra un recuperacion total di 107% den comparacion cu aña 2019.



Den e prome 5 lunanan di aña 2023 tur luna a conoce un recuperacion di mas di 100%. Esaki ta indica cu tin un crecemento den e cantidad di bishitantenan di "Stayovers". Durante e prome 5 lunanan Aruba a ricibi un total di 510,033 mil turista "stayover" cu ta un recuperacion di 7% compara cu 2019.

Aruba su mercado mas grandi y importante cu ta e mercado Mericano a mira un recuperacion di 113% den mei vs mei 2019. Aruba a ricibi den januari 2023 un total di 94,385 turista stay-over compara cu e 88,583 turista den mei di aña 2019. Esaki ta un crecemento di 5,842 turista.

E turismo crucero tabata tin un crecemento di 19% den luna di mei den comparacion cu mei di 2022. Den luna di mei Aruba a ricibi un total di 44,358 turista crucero, esaki ta 4,319 turista mas cu na mei di 2022. E cantidad di Calls ta aumenta cu 5 Calls cu ta un crecemento di 45.5%. E aña aki na mei tabata tin 16 Calls y na mei 2022 tabata tin 11 Calls. Segun Minister Oduber tur indicador ta mustra cu den aña 2023 nos turismo crucero ta bay tin un recuperacion di entre 95% pa 100% compara cu aña 2019.

E perspectiva pa locual ta e Tourism Credit (antes tourism receipt) cu ta ser publica pa Banco Central tambe ta mustra bon den aña 2023. E cifra aki ta indica cuanto placa turismo ta laga den Aruba su economia.

Den aña 2022 maske cu nos no tabata tin un recuperacion di 100% porciento di nos turismo tog e Tourism Credit a surpasa e cifra di aña 2019.

Den aña 2022 turismo a laga mas di 4.4 biyon den Aruba su economia mientras cu na 2019 esaki tabata alrededor di 3.7 biyon. Esaki tabata un cresemento di 118% porciento. Mirando e indicadornan manera nos RevPAR y cresementonan den tur e cifranan menciona y e proyeccionnan, na final di aña 2023 nos lo tin un mihor aña cu na 2022.

E maneho di Minister Oduber ta dunando tremendo resultado y esaki ta danki na e hopi bon sinergia cu tin entre tur e partnernan den turismo. E mandatario a gradici y felicita ATA, AAA, APA, AHATA, ATSA y tur e trahadornan cu ta traha den turismo pa e bunita resultado.

Soledad of isolacion social ta conecta na consecuencianan serio di salud, segun estudio



(CNN)—Tin hopi estudio riba e asociacion entre isolacion social, soledad y e riesgo pa muri trempan, pero algun resultado ta controversial of mixto. Esaki por ta pa via cu e investigacion solamente tabata enfoca riba un grupo of region specifico, segun profesor di neurociencia Turhan Canli. Canli no tabata envolvi den e estudio nobo.

E rapport nobo, sinembargo, ta un meta-analisis di 90 estudio cu a examina e conexion entre soledad, isolacion social y morto prematuro entre mas cu 2 miyon adulto. Participantenan di e estudio a ser monitoria pa un periodo di seis luna pa 25 aña.

Hende cu ta experencia isolacion social tabatin 32% mas chens pa muri trempan for di cualkier causa compara cu esnan cu no tabata isola. Participantenan cu a reporta sentimento di soledad tabatin 14% mas chens pa muri mas trempan.

E investigacion "ta duna nos mas confiansa" tocante e importancia di isolacion y soledad como factor di riesgo independiente pa morto prematura, segun Julianne Holt-Lunstad, un profesor di psicologia y neurosciencia.

Isolacion social, defini pa e estudio nobo, ta sosode ora un hende tin un falta di contacto cu otro persona y por envolvi un netwerk limite of bibando su so. Pero soledad ta referi na un angustia cu hende ta sinti si tin un diferencia grandi entre e calidad di relacion social cu nan tin y cu nan kier, segun e meta-analisis. Un hende den e situacion aki por sinti cu nan relacionnan no ta satisfecho si nan no cumpli cu nan necesidadnan pa conexion y intimidad.

"Hende ta sigui isola nan mes y nos no ta mir'e como algo peligroso—particularmente si esaki ta e decision di e persona. Hende ta kere cu ta OK y hasta por ta bon pa ta isola si nos no sinti nos so," segun Holt-Lunstad. "Pero e data aki ta confirma data documenta den pasado tocante e riesgo asocia cu isolacion social."



Parti 4

Bo mascota ta parti di bo famia, no lag'e bandona durante of despues di un horcan

Durante e dianan di preparacion pa horcan caminda cada hogar ta prepara lo mihor posibel pa mantene su famia sigur. Ta importante pa nos no lubida riba e amigonan fiel di cas, esnan cu ta alegra nos dia cu nan presencia of cu ta cuida nos cas ora nos no tey. Aki ta referi na nos mascota of animalnan.

Sea bo tin cacho, pushi, parha, cabay, morocoy of cuakier otro animal of mascota pafo di cas. Ta importante pa pensa unda of con bo ta bay protehanan contra e cantidad grandi di awa y biento fuerte di horcan. Si bo no protehanan e chens ta grandi cu nan lo no sobrevivi un horcan. Algun tips cu nos por duna ta:

1. Prepara un espacio confortabel pa bo mascota cu ta dun'e proteccion contra awa y biento fuerte. Si e mascota por ta paden di cas serca di famia esaki lo ta hopi bon, esaki lo yuda mantene e mascota trankilo.
2. Percura pa den e espacio crea tin awa, cuminda y obhetonan preferi di bo mascota.
3. Percura pa tin den stock suficiente cuminda y awa pa e mascota pa por lo menos 7 dia.
4. Acumula materialnan nesesario pa mantene higiena di bo mascota durante e dia of oranan cu eta den cas. Material manera corant bieu, saco di sushi, pads pa vloer y mas.
5. Si durante of despues di horcan bo famia mester evacua, hiba bo mascota cu bo no lag'e atras.

Nos mascota y animalnan mester di nos proteccion.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Muhe di Ecuador cu a rebiba durante su entiero a fayece despues di un siman den cuido intensivo



(AP) - Un muhe di 76 aña cu a ser declara morto, a sorprende su familiarnan ora cu el a bati na su caha di morto durante su entiero anteriormente e luna aki. Awo por confirma cu e persona aki a fayece despues di 7 dia den cuido intensivo, segun su famia a publica diasabra.

Gilberto Barbera Montoya, yiu homber di e muhe en cuestion, a conta Associated Press cu e dokternan na e hospital unda a hiba su mama despues di e incidente a reporta cu el a fayece diasabra anochi. Ministerio di Salud di Ecuador a confirma tambe cu Bella Montoya a fayece di un atace iskemico despues di un siman den cuido intensivo. E ministerio a agrega cu Montoya a permanece bao "vigilancia permanente," pero no a provee mas informacion tocante e investigacion medico den e caso.
Barbera Montoya a bisa cu e no a ricibi reportahe di autoridadnan te ainda cu e splicacion medico pa loke a pasa y a adverti cu "cosnan no ta bay keda asina." El a agrega cu un di su tantanan a entrega un keho formal pidiendo pa identifica e dokter cu a declara Bella Montoya morto na prome momento.
Aparentemente Bella Montoya a lanta y cuminsa bati na su caha di morto dia 9 di juni despues cu el a pasa 5 ora cera den e caha na un funeraria di Babahoyo. E curpa di Montoya, ken tabata un enfermera retira, ta back na e mesun funeraria unda el a lanta. Su yiu a conta AP cu e lo ser dera den un santana publico.
Segun ministerio di salud, un comite tecnico a keda forma pa asina revisa con e hospital ta otorga certificadonan di morto.

Corsou:

Minister di Finanzas ta responde na acusacionnan

(CuraçaoChronicle) - Den bista di publicacionnan recien haci pa e autoridadnan Brasilero unda a acusa un compania basa na Corsou di labamento di placa, fraude na consumidor y manda placa ilicito na 'influencers' pa promove casino online, Minister Silvania, ken ta responsabel pa e sector di wega di placa online Curasoleño a duna un respuesta.



Media di Brasil a acusa cu e compania di wega di placa Curasoleño Blaze a ser acusa pa autoridadnan Brasilero di a laba placa, comete fraude na e cliente y manda placa na influencers pa promove e casino online. Blaze ta aparentemente propiedad di Prolific Trade N.V, un compania basa na Corsou y maneha pa E-Moore B.V., un compania di confiansa cu tin licencia na Corsou.

Minister Silvania a pidi pa Curaçao Gaming Control Board (GCB) investa e acusacionnan aki y determina si cualkier persona licencia na Corsou ta involucra den esaki. Den caso cu descubri cu e persona licencia na Corsou ta involucra den cualkier capacidad, el a urgi GCB pa tuma medidanan apropia contra di e persona dentro su poder actual y recursonan lo mas pronto cu ta posibel.

Ademas, el a urgi Central Bank of Curaçao and Sint Maarten (CBCS) pa conduci su propio investigacion, mirando cu proveedornan di servicio di confiansa local ta esunnan cu tin e licencia y ta bao supervision di CBCS.

Basa riba e ley di supervision actual, companianan di wega di placa operando bao un contract cu un compania cu ta posee licencia na Corsou no ta directamente regula pa GCB, cual ta haci sumamente dificil pa Corsou regula weganan di placa online. Esaki ta e motibo principal dicon Minister Silvania a haci un prioridad desde cu el a keda encarga cu su ministerio Reforma e sector di wega di placa na corsou, incluyendo e introduccion di un ley nobo pa regula weganan di placa. Esaki lo otorga Curaçao Gaming Authority (CGA) e hermentnan necesario pa nan por evalua y regula e sector di wega di placa na Corsou basa riba standardnan internacionalmente acepta.

Aunke te ainda no a investiga completamente e acusacionnan y no a confirma esaki cu autoridadnan local ainda, no por nenga cu Corsou un biaha mas ta sobresali di manera negativo den e comunidad internacional.

Corsou no lo ricibi fondo di Union Europeo si e isla no cumpli cu nan promesanan anterior

(CuraçaoChronicle) - Comision Europeo a informa Caribisch Netwerk cu e fondonan pa otro proyectonan no lo ser otorga te ora cu Corsou inicia e proyectonan pa cual e Comision ya caba a aloca fondo den pasado.

Den fin di aña 022, a anuncia cu e Union Europeo a priminiti por lo menos 19 miyon euro na Corsou pa maneho di awa. E fondo lo mester a keda usa pa construi y renoba e facilidadnan di purificacion di awa. E inversion aki mester a yuda e isla atende e problemanan relaciona cu pos y trato di awa contamina cu kimico. Sinembargo, ora cu e puntra si e fondonan a keda otorga na Corsou, a revela cu te ainda esaki no a tuma luga. Corsou mester inicia prome e proyectonan pasa pa cual nan mester a ricibi fondo prome cu nan por ricibi acceso na e subsidio aki di Brussels.

"E enfoke actual ta pa Corsou prome cuminsa implementa e sosten di Union Europeo cu a ricibi den e anterior asina yama European Development Fund (2014-2020) pa un infrastructura resiliente," segun vocero di e Comision Europeo. Esaki ta concerni e cantidad di casi 17 miyon euro. "Despues di esaki, e pakete di sosten nobo di casi 19 miyon euro pa facilidadnan di awa y purificacion pa aña 2021-2027 por cuminsa na momento cu esaki bira formalmente aproba."

Corsou lo mustra urgencia tocante e subsidio di maneho di awa. Varios scol di buceo recientemente a bati alarma, expresando hopi preocupacion tocante e futuro di e rif di coral pa causa di e bentamento actual di awa sushi den e lama rond di e isla. E coral no solamente ta enfrenta dificultad pa causa di cambio di clima y malesa di coral sino tambe a causa di



problemanan ambiental.

Mientrastanto, Gobierno di Corsou tin varios aña ta "traha riba" resolve e problema aki. Ex minister encarga cu transport, trafico y plan di espacio Zita Jesus Leito a priminti den aña 2018 cu lo stop den e mesun aña ey cu e bentamento di awa sushi na Shut, rond di aeropuerto. Den aña 2019, e ex minister di asuntonan economico Giselle McWilliam tambe a bisa cu el a cuminsa traha cu Aqualectra pa atende e problema di awa sushi. Sinembargo awe den aña 2023, segun e buceadonan y expertonan di conservacion, te ainda ta bashando awa sushi den lala na e sitio conoci caba.

E proyecto di infrastructura pa cual a ricibi subsidio den e ronda di aña 2014-2020 te ainda mester cuminsa. "Preparacionnan ta na caminda y lo keda completa pronto," segun director di polittica Tilly Pikerie di parti di e Ministerio di Trafico, Transport y Plan di espacio. Segun e oficialnan na e ministerio, e atraso den cuminsa aki a ser causa pa e pandemia di COVID-19. "Ta premira cu e procesonan pa varios di e proyectonan por tuma luga den comienso di aña 2024, cu e implementacion cuminsando pa fin di aña 2024," Pikerie a declara.

Homber haya morto na Playa Canoa na Corsou



(CuraçaoChronicle) – Diadomingo atardi, pa alrededor di dos or, departamento di bombero cu asistencia di polis y wardacosta a recupera e curpa di un homber sin bida for di lama na Playa Canoa.

E homber tabata flotando cara abao cu su man y pia mara, y su garganta mara cu un waira. E tabatin un tas di Louis Vuitton riba su curpa y tabatin jeans blauw bisti. E curpa tabatin un marca di kimamento riba su lomba, pero apart di esey tabata intacto, indicando cu e no tabatin hopi tempo den awa.

E circunstancia den cual a haya e homber ta sugeri cu un crimen a tuma lugar. Identidad di e victima ainda no ta conoci.

Asociacion di studiante na Amsterdam ta perde subsidio atrobe pa via ontgroening, sexismo y cultura di violencia

(NLTimes)—Pa di tres aña tras di otro, e asociacion di studiante na Amsterdam A.S.C./A.V.S.V. no ta bay ricibi subsidio for di e universidadnan di e ciudad. E asociacion no a haci suficiente pa restaura e confiansa di institutonan di educacion mas halto despues di varios incidente di ontgroening y sexismo, segun Parool ta reporta.

A.S.C./A.V.S.V. a perde su subsidionan, cu balor di 15.000 euro, pa prome biaha na 2021 despues di varios miembro a ricibi herida durante ontgroening. E reportahe di incidente a revela algun detaye, solamente bisando cu e proceso di ontgroening a inclui batimento, trapamento y humiliacion extremo y persistente.

Un aña despues, atrobe a asociacion a ser nenga di su fondo despues cu varios miembro a haci declaracionnan misogino durante e lustrum dinner, describiendo hende muhe como “cum buckets”, entre otro cosnan.

E aña aki, un estudio di kantoor di abogado De Roos & Pen a revela cu tin un cultura di violencia na A.S.C./A.V.S.V. cu a causa fractura, blousa, golpi na cabes y asalto. E asociacion a pidi despensa pa e añanan di violencia structural, pero ya tabata laat.

E Universidad di Amsterdam, VU University Amsterdam y e Amsterdam University of Applied Sciences a dicidi pa no aproba e subsidionan di e asociacion pa e aña aki tampoco.

Siman pasa, alcalde di Amsterdam, Femke Halsema, a bisa cu e ta pensando pa cera e asociacion. Segun e, e asociacion no a tuma accion suficiente pa cambia nan comportacion. E ta bay keda monitori’e den futuro, el a bisa. “Loke a pasa den e ultimo añanan ta comportacion criminal y castigabel pa ley,” el a bisa. “Si ta necesario, mi ta bay cera e club social pa un tempo mas largo.”

Segun Parool, A.S.C./A.V.S.V. no ta enfrentando ningun problema financiero, a pesar cu nan no ta haya subsidio. Aña pasa, e Asociacion di



Reunista a duna e asociacion sosten financiero. “Mi no por imagina cu nos ta bay haci algo diferente e aña aki,” Arthur Kipping di e Asociacion di Reunista a conta e corant.

“Mi no tabata sa cu e asociacion di studiante no lo bay ricibi placa e aña aki tampoco. Pero awo tin mas motibo pa tin bon maneho y pa contribui na esaki.”

Desde awo studiantenan por aplica pa e financiamento di estudio basico cu a ser reintroduci



(NLTimes)—Studiantenan den educacion mas halto por aplica pa financiamento di estudio basico pa prome biaha den ocho aña. E financiamento pa studiantenan na universidadnan HBO y universidadnan WO ta bay regresa otro aña escolar. Esnan cu tin derecho pa esaki por aplica na e Agencia di Educacion Ehecutivo (DUO) cuminsando dialuna. E servicio a ser anuncia caba na comienso di luna.

E suma di financiamento ta extra halto pa e prome aña academico. Pa via di e aumento skerpi den costo di energia y compras, gobierno ta bay duna casi 440 euro pa luna na studiantenan cu ta biba leu di cas. E cantidad usual ta 275 euro pa luna pa studiante cu no ta bibando na cas y 110 euro pa esnan cu si ta biba na cas cu nan mayornan.

Si mayornan ta gana menos cu 70.000 euro den total, un studiante tambe por ricibi un financiamento suplementario. Desde e comienso di aña, DUO a check e opcion aki den e proceso di aplicacion pa financiamento di estudio. Esey a causa un aumento significante den e cantidad di aplicacion. Prome cu a cambio ey den e website di e servicio, hopi studiante no a aplica pa placa cu nan tabatin derecho p’e.

Segun DUO, aproximadamente 430.000 studiante, incluyendo casi 124.000 studiante den nan prome aña, tin derecho pa e financiamento basico nobo. E servicio a lansa un campaña nacional pa encurasha studiante pa aplica pa e financiamento basico na tempo. Studiante cu a aplica prome cu 1 di september ta bay ricibi nan prome salario den september, DUO a bisa.

Organisacionnan di studiante a bringa pa hopi aña pa e financiamento basico regresa y pa e sistema di prestamo pa studiante disparce. E sistema di prestamo a ser introduci na 2016. Dia 6 di juni, e Senado Hulandes a aproba e ley pa regula e reintroduccion, cual a haci e regreso di financiamento basico sigur, despues cu Tweede Kamer a aprob’e caba.

Peru: Guera entre gruponan criminal stranhero ta laga 41 morto na Lima

(LaRepublica) - Den ultimo añanan, dos grupo grandi Venezolano a drenta Peru y a hiba nan sangriento lucha. "Tren di Aragua" y "Cota 905" a extende nan vengansa y tin influencia den varios districto di Lima metropolitano, na unda nan a laga un serie di 41 asesinato, segun Division di Homicidio di Polis.



E structuranan criminal aki, cu a nace na prison di Tocoron (Aragua, Venezuela) cu tambe ta un bario peligroso di Caracas, no solamente ta lucha pa control absoluto di explotacion sexual, cobramento di vacuna y extorsion na diferente plasa di Lima. Awor tambe nan ta drentando den mundo di trafico ilicito di droga.

Dia 20 di mei den oranan di marduga, un Venezolano a haya un tiro na un hotel y el a muri, shete dia despues su amigonan tambe a haya e mesun destino y su curpanan a keda benta den un via publico. Nan tres a ser elimina memey di e guera aki cu e lidernan di Tren de Aragua y Cota 905 a declara entre nan.

Di acuerdo cu agentenan di Direccion di Investigacion Criminal (Dirincri) e mafianan aki ta opera na plasanan rond di Lima y esunnan cu lo traiciona of purba di move e hende muhenan di e areanan ey ta keda elimina. "E gruponan aki ta dedica specialmente na extorsion y nan ta maneha rednan di prostitucion, sinembargo, nan miembronan tambe a comete robo y trafico di droga," segun e general Luis Flores hefe di Dirincri a señala.

E asesinato di Isaac Hilario Huamanyalli dia 9 di januari di 2020 tabatin un hilo conductor na unda awor autoridadnan ta confirma e mapa criminal di e poderoso gruponan aki Venezolano na unda Division di Homicidio di Polis tin registra 41 homicidio na consecuencia di e gruponan aki cu tin nan epicentro na Lima.

Colombia: A propone pa declara Gustavo Petro como un hende cu demencia



(Infobae) - Un di e ultimo propuesta polemico cu presidente Gustavo Petro a haci tabata tocante gasolin y deficit di casi 30 miyon dollar cu tin den Fondo di Stabilisacion di Prijsnan di Combustibel (Fepc).

Di esaki, e mandatario a propone na e Colombianonan pa disminui e consumo di gasolin pa contraresta cu mas facilidad e deficit ey y genera menos aumento na e prijs di dje, e cual a cuminsa duna na luna di october 2022.

Despues di esaki, e ex-superintendente di Industria y Comercio y ex-vice minister di Husticia Pablo Felipe Robledo a afirma cu "na Gustavo Petro tin cu declar'e incapacita pa demencia", Robledo a skirbi riba Twitter ora e referi pa un hues declara Petro demente of cu su facultadnan mental ta deteriora.

Pero esaki no ta prome biaha cu Robledo ta mustra contra di loke ta pasa cu Gobierno di Gustavo Petro. Debi na e polemica genera pa presunto placa ilegal, movi pa Nicolas Petro, yiu di e mandatario, den pleno campaña electoral na 2022, e ex-funcionario a publica e tuit di e presidente Petro di 2022 den defensa di su yiunan, di ken a bisa cu nunca lo a haci negoshi cu Estado.

E tuit ey di Petro tabata di dia 1 di juni, despues di e prome buelta electoral (29 di mei) y faltando poco dianan pa e segundo buelta di eleccion presidencial (19 di juni) y un tiki mas di un luna manera e chat entre Day Vasquez cu Nicolas Petro ta revela unda e yiu di e mandatario a bisa cu a transporta 200 miyon peso placa cash di Bogota pa Barranquilla sin lanta sospecha y evitando control di autoridadnan. E fecha di e conversacion entre Nicolas y su casa, segun Semana ta sostene ta di 15 di juli di 2022 ora Gustavo Petro ya a keda eligi como presidente.

Herido y detenido den protesta social na nort di Argentina

(ElPais) - E represion di e protestanan na provincia di Jujuy, na nort di Argentina, a laga varios herido y detenidonan cu tabata manifesta contra e reforma parcial di e Constitucion provincial, aproba diabierna di siman pasa.



Segun medionan di noticianan local, por lo menos 25 persona diadomingo ultimo tabata permanece deteni despues di enfrentamentonan cu Polis. Diferente dirigente y organisacionnan social a rechasa loke a pasa y Confederacion di Trahadonan di Educacion (Ctera), cu ta agrupa e sindicatonan principal di docente di Argentina, a anuncia un welga nacional debi na e incidentenan.
Diabierna, Convencion Constituyente di Jujuy a aproba un reforma di Constitucion provincial. E debate tocante e reforma tabata desaroyando den contexto di mobilisacionnan permanente di parti di varios organisacion, den particular e sector di maestronan. Finalmente, e reforma cu tin apoyo di e gobernador di e provincia, Gerardo Morales, a keda aproba den oranan di marduga.
A organisa manifestacionnan na diferente localidad di e provincia y na varios biaha a tuma luga incidentenan cu Polis, segun a denuncia riba rednan social.
Den grabacionnan por mira con Polis ta avansa mientras e manifestantenan ta core entre tironan y grito.

Centro di Estudio Legal y Social, un organismo di derechonan humano, a comparti riba su rednan social un mensahe den cual a sigura cu durante anochi "polis a ataca na varios punto di e provincia, despues a tira cu bala di goma contra comunidadnan indigena y a detene un dozijn di persona," tambe nan a ricibi denuncia di e atake di polis cu presencia di muchanan den e conflicto.

Jujuy a bira un escenario di represion y violencia riba cayanan ora efectivonan di Polis a cuminsa ataca e manifestantenan cu tabata protesta contra e reforma di e constitucion provincial, den e personanan herido a informa cu un hoben a perde un wowo y tabata interna na hospital mientras cu un señora a haya bala di perdigon na su cara.

Tormenta tropical Bret ta forma den Atlantico, cu posibel menasa di horcan pa islanan Caribense

(AP) — Tormenta tropical Bret a forma den Ocean Atlantico central riba dialuna, cu pronostico bisando cu por presenta un menasa di horcan den oriente di Caribe pa diahuebs awo, y na Republica Dominicana y Haiti pa fin di siman.

Centro Nacional di Horcan na Miami a bisa cu Bret tin biento sosteni maximo di 65kph pa 5pm ayera dialuna, mientras el a move west door di Atlantico na un velocidad di 33kph. Pronostico ta spera cu e ta bay gara forsa den proximo dos dia, alcansando forsa di horcan Categoria 1 di 120kph pa diaranson anochi mientras e ta acerca e Islanan Ariba. Sinembargo, no ta spera cu e tormenta ta bay gara forsa y bira un tormenta Categoria 2.
Bret ta pronostica pa move a traves di Islanan Ariba como horcan riba diahuebs y diabierna y trece cune inundacion, awasero pisa y lama halto peligroso, segun e centro. Ta spera cu despues e ta bay debilita poco poco mientras ainda ta den region di oriente Caribense, maske e centro a adverti cu su pronostico ta "keda un pronostico di confiansa abao."

"Tur hende den Islanan Ariba, Puerto Rico y Virgin Islands mester monitor actualisacionnan di e pronostico pa e sistema aki y tin nan plan pa horcan prepara," e centro a bisa.
E Centro Nacional di Horcan ta bisa cu tin un posibilidad cu Bret por bay nort y continua west den Caribe y menasa Republica Dominicana, Haiti y otro islanan.
"Ta continua un nivel di incertidumbre mas grandi cu normal," e centro a bisa di e ruta pronostica pa e tormenta.

Casi un siglo a pasa desde cu un tormenta a reforsa y bira horcan den Atlantico tropical na juni, segun Philip Klotzbach, un meteorologo na Universidad Estatal di Colorado. E ultimo tormenta asina registra tabata Trinidad na 1933, segun el a tweet.



Tormenta tropical Arlene, e prome tormenta di temporada 2023, a forma anteriormente e luna aki. El a desintegra despues di dos dia, sin nunca menasa di subi tera.

Venezuela drentando otro luna mas sin gasolin

(LaPatilla) – E crisis di gasolin na Venezuela tin varios siman ta desespera e chauffeurnan na e pais, kende ta haya nan mes obliga pa bolbe para den rijnan largo pa por abastece nan auto cu combustible, loke ta laga den evidencia e tiki contraste cu e yamadonan di presunto normalidad emiti pa e chavismo.



Pa aclaria e situacion, un di e dirigentenan petrolero mas conoci na e pais, Ivan Freites a refuta e versionnan di chavismo y a sigura cu e crisis di gasolin ainda tin un mes su dilanti pa surpasa. E specialista a keda entrevista pa e portal El Pitazo, y a analisa e situacion actual di e estatal Venezolano, Pdvsa, y e produccion nulo di combustible na e refinerianan di Paraguana.

Ivan Freites ta secretario di Profesionalnan y Tecnico di Federacion Unitario di Trahadornan Petrolero di Venezuela (Futpv) y secretario general di e Sindicato Unico di Trahadornan Petrolero y Gasifero di estado Falcon (Sutpgef).
"Falta ainda por lo menos tres pa cuatro siman mas cu e problema di gasolin, si tur cos bay bon," e dirigente a manifesta durante un entrevista telefonico cu El Pitazo.

Igualmente el a sigura cu "cu hopi suerte pa e refineria Cardon ta bay reactiva e prome kinsena di juli y e refieria Amuay pa e segundo kinsena of fin di juli."

Freites a detaya cu "na Venezuela no tin gasolin, loke nan ta bendiendo ta un mescla di reformado cu nafta, cu nan ta obtene for di destiladornan, y esey ta daña auto."

E petrolero a denuncia cu "e gasolin comercialisa actualmente ta traha cu un reformado di 101 octano cu ora di mescl'e cu nafta no procesa ta bira gasoin di 87 octano", loke ta produci cu autonan ta daña, "pero despues di dianan e motor ta bay acelera, por fundi e motor pasobra e ta un gasolin cu tin demasiado octanahe, y nan no sa con pa haci pa produci pasobra nan no tin e componente base, cual ta e nafta catalitico."

Casi 25mil migrante Venezolano a actualisa nan dato pa vota den primaria

(LaPatilla) – Un total di 24,800 migrante Venezolano den exterior a registra riba e website crea pa migrantenan por actualisa nan datonan y por vota den e primaria dia 22 di october, den cual ta bay eligi un candidato pa eleccion presidencial di 2024, segun e Comision Nacional di Primaria (CNP) a informa den un comunicado.

E instancia cu ta maneha eleccionnan interno a sigura cu te cu diabierna ultimo, casi 25mil Venezolano cu ta biba den exterior y ta inscribi den e Registro Electoral a actualisa nan lugar di residencia pa por vota den algun di e 81 ciudad di 32 pais lista pa oposicion pa celebracion di e eleccion interno pafo di Venezuela.

E coordinador di e Comision di Apoyo pa Voto den Exterior di CNP, Ismael Perez Vigil, cita den e documento, a sigura cu ademas tin "10mil Venezolano cu a inicia e proceso y no a termina esaki pa diferente motibo," pa loke el a urgi esnan interesa pa revisa e material disponible cu ta splica e proceso di registro.
"E voto ta bay ta presencial y manual na 81 ciudad di 32 pais. Na e 81 ciudad aki ta bay tin 6.5 miyon di Venezolano, di cual 3 miyon aproximadamente ta mayor di 18 aña, y probablemente ta inscribi den e Registro Electoral," segun Perez Vigil.

CNP a señala cu, maske no ta posible pa bisa si e migrantenan cu registra riba e plataforma aki ta bay por despues participa den eleccion presidencial, esaki lo permiti visibilisa e necesidad pa e Venezolanonan den exterior por participa den eleccion na e pais.



E plataforma crea pa registro di migrantenan Venezolano a keda activa dia 7 di juni ultimo, y CNP a indica e tempo ey cu e procedemento di actualisacion ta solamente pa ciudadanonan mayor di 18 aña cu ta previamente inscribi den e Registro Electoral Venezolano.

Submarino cu ta tour Titanic a disparce den Oceano Atlantico





(TMZ) - Un submarino cu ta duna un tour bao awa di e famoso cruise ship cu a hundi Titanic, a disparce durante un expedicion recien y awo autoridadnan ta den su buskeda den e oceano Atlantico.

E submarino aki a disparce na algun momento durante e fin di siman, cu un operacion di escala completo lansa dialuna pa haya y rescata e submarino via Wardacosta Mericano. Reportahenan ta bisa cu dentro di e submarino tabatin 4 empleado y un turista.

Te ainda no ta cla unda e submarino a perde contacto cu e base, pero repotahenan ta bisa cue submarino a cuminsa e bahada di 12,500 pia pa yega cerca di Titanic cerca di e costa di Newfoundland, Canada.

Un explorado di mundo Britanico famoso yama Hamish Harding ta aparentemente e unico persona fuera di empleadonan cu tabata compaña den e submarino, manera su famia a confirma.

Harding, ken a paga pa e biahe cu Jeff Bezos den Blue Origin Rocket, a publica un potret di su persona riba diadomingo unda el a anuncia cu e lo ta e ultimo persona cu lo mira Titanic den aña 2023. E organisacion cu ta doño di y ta opera e submarino, OceanGate Expeditions tin den plam pa sigui cu biahenan den aña 2024, y esaki tabata e ultimo cu lo a tuma luga e aña aki.
OceanGate a bisa cu e submarino aki ta pertenece na nan y cu nan ekipo te ainda no a bolbe back di nan mision. Nan ta un compania priva cu ta ofrece tour di Titanic y e ticketnan tin un prijs di te hasta 250,000 dollar. Normalmente, e tripnan aki den OceanGate Titan ta dura por lo menos 8 dia total y e bahada por dura te hasta 10 ora. OceanGate a bisa cu hopi biaha nan ta depende riba tecnologia di satelite pa por mantene comunicacion cu e submarino, sinembargo den e caso aki a perde tur comunicacion.

Segun e compania nan enfoke actualmente ta "riba e empleadonan di e submarino y nan familiarnan." Nan a agrega cu nan ta "explorando y mobilisando tur nan opcion pa trece e ekipo back safe." Actualmente, te ainda ta aparenta cu no tin señal di bida.

Bebe Rexha ta ricibi golpi den cabes durante concierto

(TMZ) - Bebe Rexha a pasa door di un experiencia sumamente doloroso riba escenario durante su concierto na NYC diadomingo anochi, colapsando riba stage despues cu el a ricibi un golpi den su cara di un celular.

E cantante tabata dunando un concierto na The Rooftop den Manhattan como parti di su tour "Best F'n Night of My Life" ora cu un persona a tira su celular for di e audiencia y a dal e cantante directamente den su cara.

Un di dos clip publica online a mustra con Bebe tabatin man na su cara mientras e tabata zwaai man na su fanaticonan ora cu nan a yuda su persona pa baha for di escenario.
E audiencia a responde pa medio di grita su nomber pa expresa nan sosten. Su fanaticonan tambe a expresa nan disgusto y preocupacion cu e situacion, publicando riba Twitter "un show absolutamente fantastico aruina pa un fan cu a tira su celular na BebeRexha. Mi ta spera e ta bon despues di esaki," mientras otro a pulbica "Nos tur tabata pasando un gran momento den e concierto, kielo haci esaki?? Mi ta spera bo ta bon." Reportahenan a bisa cu Bebe mester a ricibi 3 punto pa cera e herida cu e celular a causa. Oficialnan di NYPD a responde e escena pa aresta e persona cu a tira e celular, Nicolas Malvagna, pa asalto. Polis a nota cu e cargo a keda actualisa na un delito grandi pa motibo cu el a usa e celular como un arma.







Bebe Rexha a publica e herida cu e incidente a causa y e ta mustra serio considerando cu esaki a ser causa pa un celular. El a ricibi un corta net riba su wowo y a haya blousa significante.

A bishita Santa Rosa den cuadro di celebracion di Dera Gay





En conexion cu Dia di San Juan, Departamento di Cultura hunto cu Santa Rosa a organisa un siman di e proyecto escolar Historia di San Juan pa e alumnonan di Scol Primario. Minister Endy Croes a bishita Santa Rosa diahuebs mainta, pa presencia e bunita proyecto cultural aki.

Presente e mainta aki tabata directora di Santa Rosa Sra. Nathalie Maduro, director suplente Sr. Humphrey Croes y Sr. Siegfried Dumfries director di Departamento di Cultura Aruba. E alumnonan a haya un presentacion y demostracion di e fiesta di Dia di San Juan, Dera Gay. Tambe, Minister Endy Croes tabatin e oportunidad di entrega certificado na e scol- y alumnonan ganado.

Concluyendo, Minister Endy Croes ta felcita Departamento di Cultura y Santa Rosa pa inculca nos tradicion y cultura di Dera Gay den tur nos muchanan pa e sigui pasa di generacion pa generacion. Alabes Minister Endy Croes invita Pueblo di Aruba pa ban celebra nos cultura. Feliz Dia di Dera Gay.



Zuleika Coffie:

Keti koti: " kibra cadena" " Liberacion" " Abolicion"

Nos 6 islanan den Caribe cu ta den reino Hulandes tambe ta wordo nombra tur aña durante Ketikoti y mi persona a cana aña pasa den e " bigi Spikri", cual ta un parada cultural honrando nos ancestronan catibo libera y mi ta di opinion cu awor cu tur informacion di nos ancestronan y nos historia di abolicion ta conoci y ta online, tur hende tin acceso na dje y por busc'e riba www.nationalearchief.nl of www.wiewaswie.nl



Traha bo stamboom online y hasta haci bo DNA test y asina tin tur documento pa organisa charla over di nos ancestronan libera y tambe na Hulanda cana den e "bigi Spigri" cu ta wordo teni na Amsterdam Waterlooplein y Canando pa bai Oosterpark. Tur 6 isleñonan cu nan paña cultural y bandera y porta den nos mesun idioma nos titulo "abolicion" of " liberacion" " Corta cadena".

Ta sigui na Oosterpark Amsterdam e disculpa di nos Rey Willem Alexander y ta pone bandera y krans como recordatorio y despues tin markt rond di tur cuminda bebida y ta wordo canta y poesia ta wordo lesa. Laga nos no lubida di haci uso di nos derecho como descendiente di ex-catibonan, indigena y Africano y laga nos no lubida nan humildad y perseverancia pe libertad cu door di nan trabou duro awendia nos ta hende liber cu awe por traha studia y biba unda cu nos kier.



Ban uni y den tur stad unda tin charla di esaki ban saca cara di nos ancestronan y forma parti di tur esaki paso ta nos derecho y corda documenta bo mes bon . Bini uno bini tur y comparti cu tur descendiente di catibo. Aki e link pa tur na Hulanda cu kier forma parti di esaki den dierentehuis stad: https://www.amsterdam.nl/diversiteit/nationaal-slavernijmuseum/praat-mee-toekomstige-nationaal/.

Tambe e aña aki lo tin posibilidad di financiamento pa eventonan cultural pa cu celebracion di abolicion di catibo.

Doño di snack na Tanki Leendert seriamente agredi pa 2 persona cu a tribi di pishi den su cura di su snack ora el a bisa nan pa no haci esey

Diasabra madruga a drenta informe di un caso serio di maltrato na un snack na Tanki Leendert banda di un club nocturno, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di maltrato unda e doño di un snack a mira 2 persona ta pishi den su cura y cu esaki lo laga mal holo pa su snack y a bay bisa nan pa no haci esey y asina e 2 personanan ey a agredi malamente e doño cu un bloki lagando e seriamente herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital.



Polis a bay Rooi Santo pa un accidente cu basta daño y cu hende herida



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente basta pisa cu hende herida na Rooi Santo, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un pareha Hulandes Europeo a baha caminda na man robes y dal na e acera, bay dal riba un SUV, bira 90° e parti patras di e auto dal un trailer pusha esaki despues bolbe bira 90° lagando basta daño atras. Debi na e impactonan aki e dama Hulandes Europeo a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama y a transporte pa hospital, mientras e cabayero Hulandes Europeo no a resulta herida y a ser hiba cu polis na hospital. Ningun di 2 ta corda kico a pasa cu nan a accidenta.





Detencion di 3 sospechoso despues di un persecucion pa un caso di menasa na Dakota



Diasabra madruga a drenta informe di cu 3 persona a yega den un auto na un cas y ta menasando e habitante, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na caminda pa e adres net polis a topa e auto cu a caba di bandona e sitio, polis mesora a bay nan tras den un persecucion den Dakota.

Na un dado momento durante e persecucion e sospechosonan a baha for di e auto y a laga esaki sigui core te bay dal riba un mata banda di Banco di Caribe, mientras e sospechosonan a core bay na pia drenta mondi. Polisnan mesora a inicia un buskeda den e mondi y a topa cu un pareha cual tabata cuadra cu e descripcion duna y a detene nan. Bayendo bek pa e auto a topa e di 3 sospechoso y e tambe a keda deteni.

Polis a confisca e auto pa mas investigacion. Segun e victima durante e menasa ela mira un arma di candela pero polis no a logra haya esaki. Segun por a compronde e caso di menasa lo tin di haber cu un problema cu a surgi na un club nocturno no mucho leu di unda a haya nan.





Chauffeur su declaracion ela bay kita pa un otro auto y a bay dal palo di lus na Linear Park



Diabierna anochi a drenta informe di un accidente dilanti Linear Park, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e pick-up a declara cu ela bay kita pa un otro auto y ela perde control bay dal e palo di lus. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Durante cu polis tabata atendiendo un accidente nan a detene un persona burachi haciendo fastioso strobando

Diabierna anochi durante cu polis tabata atendiendo un accidente banda di Surfside nan a topa cu un hende burachi haciendo fastioso strobando e trabao di polis.

Despues di a advirtie asina mes e homber a sigui y polis a haya nan mes obliga pa detene. Nan a detene y a hib'e warda di polis.



Wiel a kita for di auto y e auto a djies baha caminda





Diabierna atardi a drenta informe di un incidente na Morgenster, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un incidente unda e wiel a kita for di un auto y e auto a baha caminda. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Leanne Tromp experto riba "digitale geletterdheid" na Scol Preparatorio Aurora

Ta encurasha scolnan pa implementa digitalisacion den enseñansa pasobra e ta yuda muchanan hopi

Den cuadro di e proyecto di Edutech organisa pa Gobierno y Futura, scolnan tin e posibilidad pa participa y bin na remarca pa financiamento di materialnan innovativo pa scol. Scol Preparatorio Aurora ta un di e scolnan cu a resulta ganador y asina a ricibi fondo pa cumpli cu e meta pa pone borchinan digital den cada klas.

Leanne Tromp kende ta meastra di klas 1 y experto riba "digitale geletterdheid" na Scol Preparatorio Aurora, a splica cu prome cu el a finalisa su curso, e mester a indica un meta cu e lo kier a mira realisa na scol den cuadro di digitalisacion. Unabes cu a completa e curso, conhuntamente cu directora di e scol a cuminsa traha riba un plan pa mira con por realisa e meta aki. Inicialmente tabata conecta laptop na television cu waya HDMI y asina duna les haciendo uzo di Powerpoint cual e muchana tabata haya hopi interesante. Ademas, como parti di e meta pa sigui cu e procesonan di digitalisacion, e maestronan a cuminsa warda lesnan di idioma den Google Drive pa por reusa e siguiente añanan, cual tabata bayendo hopi bon.



Dia cu a tuma nota di e proyecto di Edutech cu Gobierno y Futura a lansa, a pensa dibiaha cu e ta un bon idea pa aplica pe. Ademas, como cu e scol ya caba tabatin un plan pa digitalisacion, a haci uzo di esaki y a yena e rekisitonan cual a conduci na e gran noticia despues di algun luna esta, cu Scol Preparatorio Aurora a wordo scogi como un di e ganadornan. Awor cada cla tin un borchi digital pa e mcuhanan por haya les for di dje.



'E ta super nice pa por a haya e sponsorship aki, paso normalmente e no ta facil pa yega na algo asina. Pero e tabata un meta cu nos tabatin paso awendia tur mucha ta haci uzo di articulo digital,' juffrouw Tromp a expresa.

A pesar cu e enfoke primeramente tabata riba idiomanan, e lesnan a tarves di e borchinan digital ta enfoca tambe riba diferente area entre otro matematica.

Finalmente juffrouw Tromp a indica cu e ta contento di mira e entusiasmo di e muchanan ora cu ta haci uzo di e borchinan digital. Ta mira cu e muchanan ta mas motiva y tin mas participacion den les. Di e forma aki Scol Preparatorio Aurora ta sigui cumpli cu su metanan y ta hopi agradecido na Gobierno y Futura pa e oportunidad.

Prome clientenan di Fiber instala na Savaneta

Ya pa algun tempo caba por a nota varios coleganan di SETAR trahando riba e ruta di Savaneta pa San Nicolas en conexion cu e proyecto di Fiber di SETAR. Dialuna mainta e team di SETAR tabata di bishita na e prome cuater clientenan cu a wordo conecta riba Fiber na Savaneta cu e slogan: "Fiber is here!".

SETAR su meta ta pa traspasa tur su clientenan existente cu servicio di SETAR pa Fiber y IPTV p'asina por brinda nos clientenan un experiencia moderno cu miho speed, un conexion stabil na cas of negoshi y den futuro cercano ofrece speednan di 1 Gigabit.



Pa SETAR como un compania innovativo semper ta importante pa ofrece lo ultimo den tecnologia y sigui inverti den un infrastructura nobo y moderno pa nos isla. SETAR a cuminsa cu e prome instalacionnan di Fiber den e districto di Noord, aworaki ta bezig den e districto di Savaneta pa San Nicolas y lo sigui despues pa Oranjestad y Santa Cruz.

Tur cliente di SETAR lo bay over pa e plataforma moderno aki den fase y lo wordo notifica y informa debidamente ora cu yega na turno. SETAR su Contact Center lo yama clientenan pa informa ki dia ta na turno pa bay over y pa haci un cita.





Apertura di 1st Woman Open Class Softball Tournament

Diabierna anochi, a tuma luga ceremonia di apertura di e campeonato femenino di softball slow pitch, Woman Open Class Softball Tournament organisa pa Dragon Hitters. Un total di ocho ekipo ta competiendo pa logra e titulo maximo di e campeonato.

E torneo tin un duracion di casi tres (3) luna y ta finalisa mita di luna di augustus proximo. Lo hunga un total di 56 wega riba diabierna y diasabra durante ocho siman. E ekiponan cu ta participa ta Dragon Hitters Queen, Mal Bat Angels, Warriors, Flenge Flenge SBT, Sweet Devils, Splash SBT, Eagles y SK Ladies.

Durante e ceremonia di apertura, Minister di Deporte Endy Croes a lansa e prome bala pa duna inicio na e campeonato. Minister Endy Croes ta gradici S.V. Dragon Hitters pa e invitacion y caluroso recepcion. Alabes e mandatario di deporte ta gradici S.V. Dragon Hitters pa organisa e tremendo torneo. Minister Endy Croes ta desea e ekiponan hopi exito den e torneo. Cu disciplina, deseo, dedicacion y determinacion boso ta logra.











IBISA Kids and Youth Run







Diasabra mainta, dilanti di oficina nobo di Comite Olimpico Arubano na Vondellaan a tuma luga IBISA Kids and Youth Run. Minister Endy Croes tabata presente pa duna inicio na e careda aki.

IBISA Kids and Youth Run a cuminsa pa exactamente seis or y a termina pa dies or di mainta. IBISA Kids and Youth Run ta e careda mas grandi pa mucha. Alrededor di 750 alumno di scol a participa. E muchanan tabata contento di por forma parti di e celebracion mundial di Dia Olimpico. Hunto cu nan amistad, famia y maestronan di scol, e muchanan a disfruta di un dushi mainta deportivo.

Tur aña riba e fecha 23 di juni, rond mundo ta celebra Dia Olimpico. Sinembargo, Comite Olimpico Arubano a celebra esaki 1 siman prome mirando e compromiso pa cu e Weganan Centro Americano y del Caribe unda cu Aruba ta participa cu un delegacion grandi na El Salvador y ta biahando diaranson awor. Minister Endy Croes ta felecita IBISA y Comite Olimpico Arubano cu e exitoso Kids and Youth Run.

BISTA POLITICO

Lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman:

San Nicolas a mustra union pa salba JWC

Diahuebs anochi a tuma luga un manifestacion impactante dilanti di edificio di John Wesley College (JWC), unda lidernan spiritual, christian, maestronan, ex-alumnonan y parlamentarionan a uni nan forsa cu un masa di hende cu tabata tene bela den nan man pa resa y lucha pa conservacion di e institucion historico aki. Mas tempran den e dia, lider di oposicion, mr. Mike Eman, a presenta un nota den nomber di fraccion di AVP dirigi na Minister di Enseñansa. Den e nota aki tin dies proposicion alternativo pa evita e ceramento di e scol. Anochi, Eman a splica e nota, cu un ruta alternativo pa conservacion di e scol, na e masa. E perspectiva aki a ricibi aprobacion grandi di e presentenan. JWC ta existi for di 1955 y ta un scol cu un historia importante den enseñansa christian na Aruba.





Den e nota, titula "The Case for John Wesley College", e fraccion di AVP ta boga pa conservacion di JWC y ta pidi gobierno pa reconsidera e decision pa cera e scol. E plan di dies punto den e nota ta trata diferente aspecto y ta presenta argumentonan convincente pa enfatisa e balor y potencial di JWC. Lider di oposicion y su fraccion ta kere cu e desafionan cu JWC ta enfrenta por wordo transforma den oportunidadnan pa innovacion y crecemento.
"Enseñansa ta e fundeshi pa un comunidad florece y ta forma futuro di individuonan y comunidadnan," e democrata christian, mr. Mike Eman a expresa. "John Wesley College tin un herencia rico di excelencia academico y balornan christian, y e conservacion di dje ta di importancia crucial pa comunidad di San Nicolas y pa enseñansa na Aruba den su totalidad."

E nota ta enfatisa e importancia di JWC komo un guia di conocemento, balornan moral y excelencia den enseñansa. E ta boga pa clasnan mas chikito, ta puntra atencion pa e efecto desmotivante di cera scol y ta enfatisa e necesidad di un dialogo inclusivo cu tur partidonan involvi. Fraccion di AVP ta kere cu conservacion di JWC no ta nifica solamente garantisa un edificio fisico, sino tambe ta forma futuro di enseñansa na Aruba y comunidad di San Nicolas.
Un di e puntonan importante den e nota ta enfatisa e posibilidad di transforma desafionan den oportunidadnan pa innovacion. E caida den inscripcion di alumnonan pa John Wesley College (JWC) ta wordo reconoci como un desafio comparti cu institutonan di enseñansa den mundo. En bes di mira esaki como un obstaculo insuperabel, e nota ta enfatisa cu JWC por capitalisa riba e desafio aki como un oportunidad pa innovacion y crecemento, den colaboracion cu comunidad.
E nota ta mustra cu JWC por bira un modelo pa trata creativamente y positivamente cu desafionan manera esaki. Pa medio di accepta innovacion, JWC por desaroya idea nobo y strategianan pa garantisa enseñansa di calidad y adapta na e cambio den necesidadnan di studiantenan. Den e nota di fraccion di AVP ta menciona ehempelnan exitoso for di otro paisnan caminda scolnan a trata caida den inscripcion cu desaroyo di ideanan nobo.

Pa medio di aliña esfuersonan aki cu "Sustainable Development Goal" #4, cu ta enfatisa enseñansa di calidad pa tur hende, JWC por desaroya como un pionero den inovacion den enseñansa na Aruba. E enfoke aki no solamente ta stimula sostenibilidad di e institucion, pero tambe ta contribui na desaroyo amplio di un comunidad bon educa y activamente inclusivo.

E nota ta sugeri pa salba JWC pa busca partnernan cu empresanan local, introduci programanan specialisa cu ta adapta na area di carera emergente. JWC por bira un ehempel di adaptacion y resiliencia, mientras ta brinda enseñansa di calidad cu ta prepara studiantenan pa e cambio di necesidadnan den futuro.



Den su conclusion, mr. Mike Eman ta cita palabranan di John Wesley: "Hasi tur cos bon cu bo por, cu tur medionan cu bo por haya, den tur manera cu bo por, na tur luga cu bo por, na tur momento cu bo por, pa tur hende cu bo por, con largo cu bo por." E ta yama gobierno di Aruba pa reconoce e impacto profundo di JWC y no accepta e ciere como un hecho inevitabel, pero como un oportunidad pa innova henter enseñansa na Aruba.

BISTA POLITICO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Esfuersonan pa conscientisa y preveni traficacion di hende a resulta den evaluacion positivo di US State Department

Durante Conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diabierna mainta, Prome Minister a elabora riba algun di e esfuersonan cu a wordo haci pa asina Aruba haya un evaluacion positivo di US State Department y pone Aruba bek na e ranking Tier 2

E Coördinatiecentrum mensenhandel en mensensmokkel (CMMA) a bin cu un campaña yama "Habri bo Wowo" pa asina conscientisa comunidad riba e importancia di ta alerta pa cu casonan di traficacion di hende. Ta importante pa ciudadanonan notifica autoridad den caso cu ta nota cu personanan ta wordo treci na un forma ilegal di otro pais, y ta wordo depriva di nan libertad, di por drenta y sali ora cu nan kier, si te hasta ora di bay banco tin un hende ta vigila nan, of si nota cu tin auto ta drenta sali cada rato di un cas den cercania, entre otro. Actualmente esaki no ta un problema grandi na Aruba pero mester haci tur esfuerso pa evita pa e bira grandi, principalmente door di preveni. Aki ta unda CMMA tin un trabou grandi pa haci.

Manera a wordo indica pa Minister di Husticia Rocco Tjon, Aruba a haci hopi inversion, a duna sosten y atencion na nos departamento of coordinatie punt, y a haci esfuersonan internacional tambe. September aña pasa, Prome Minister durante su biahe na New York, a reuni cu e Deputy Assistance Secretary for Caribbean Affairs di State Department Sra. Barbara Feinstein, y a splica señora Feinstein con importante esaki ta pa Aruba, y pa nan yuda Aruba pa nos no bay mas den Tier 3. Y nan a manda un hende cu ta compronde mas con e sistema ta aki na Aruba.

Trece hende ilegal Aruba no ta algo permisibel, noble of normal. Esaki ta contra ley, specialmente si ta trece hende y bay abusa di nan. Ya caba na Aruba, un di cada 6 persona, ta indocumenta for di Venezuela. Gobierno ta haciendo tur esfuerso pa purba regula esaki y percura cu tur hende tin un bon calidad di bida. "Aruba como isla chikito, tin su limitacionnan. Nos ta un isla y tin limitacion financiero, pues laga nos haci loke mester wordo haci na un forma regular no na forma ilegal", Prome Minister a indica.

Prome Minister ta haci un peticion na comunidad di Aruba, pa hunto keda alerta y pa ora cu cualkier ciudadano sinti cu tin un caso di traficacion di hende, meld na CMMA di biaha pa nan por actua debidamente. Por haci esaki riba medionan social, cmmaruba of por yama e hotline, 5923231 of na oficina na 5975223 of tambe via email info@cmmaruba.com. "Pues awor nos ta den Tier 2, y ta keda na cada un di nos pa nos keda mantene pasobra ta hunto nos mester combati esaki", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister ta gradici señora Jeanette Baars y señora Angela Persad, cu ta dos dama cu tin pasion pa e trabou aki den e Coördinatiecentrum mensenhandel en mensensmokkel (CMMA). Nan a sa di carga y mehora e trabou y awor convence US State Department di con bon Aruba ta haciendo su trabou. Tambe Prome Minister ta gradici henter e cadena di Husticia y Sociaal cu ta sostene e trabou aki. "Un danki di curason na boso tur y na Minister Rocco Tjon cu ta kere den esaki y cu tin un vision pa haci Aruba mas sigur y cu ta sostene e departamento y punto di coordinacion.

"Ban haci tur otro esfuerso pa nos por mantene e rating aki pasobra ta masha poco isla den Caribe ta den Tier 2. Nos tin cu considera nos mes hopi dichoso cu esaki y semper traha pa sigui mehora. E compromiso di nos Gobierno ta pa sigui mehora y nos ta conta cu comunidad riba esaki tambe", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



ARUBA (Tier 2)*

The Government of Aruba does not fully meet the minimum standards for the elimination of trafficking but is making significant efforts to do so. The government demonstrated overall increasing efforts compared with the previous reporting period, considering the impact of the COVID-19 pandemic, if any, on its anti-trafficking capacity; therefore Aruba was upgraded to Tier 2. These efforts included identifying and providing support services to more trafficking victims; increasing screening of vulnerable populations, which led to nine potential victim referrals; and establishing a permanent contract for the Coordination Center on Human Trafficking and Migrant Smuggling (CMMA) project manager, increasing the role's stability.

The government launched several awareness-raising campaigns, including a new academic curriculum for secondary students; it also increased staffing for the Human Trafficking and Migrant Smuggling Unit (UMM). The government- funded and completed the renovation of an existing structure to create sleeping, living, and staff spaces at the site of its planned mixed-use shelter, but the shelter did not open in 2022. However, the government did not meet the minimum standards in several key areas. The government did not prosecute or convict any traffickers for the fourth consecutive year and lacked an effective protocol for victim referral and service provision. Key anti-trafficking institutions did not coordinate fully, hindering the prosecution of trafficking crimes.

Gobinete Wever - Croes []



30 APRIL, 2022

LETTER OF INTENT TO FUND TIP ACTION PLAN

Gobinete Wever - Croes []

COORDINATIE CENTRUM MENSENHANDEL MENSENSMOKKEL ARUBA (CMMA)



 VIA SOCIAL MEDIA

 HOTLINE: 5923231

 KANTOOR: 5975223

 EMAIL: INFO@CMMARUBA.COM

Gobinete Wever - Croes []

Ocho les tocante arte contemporaneo y topiconan relaciona cu arte den Caribe

Bo ta invita pa un serie interesante di lesnan tocante arte en relacion cu cultura di Caribe. Nos lector ta historiado di arte Therese Hadchity for di Barbados.



Lo tin hopi topico interesante cu ta bay ser trata. Pa menciona algun:

- E diferente forma di arte y nan superpoder;
- Expresionnan popular di Caribe; E popular como factor unificante;
- E popular como antieuropeo; Pioneronan di anticolonialismo Caribeño; Transicionnan general den arte di Caribe; For di construccion di nacion pa critica di nacion, diaspora, multiculturalismo, cosmopolitismo; Politica cultural y e concepto di 'Institucion di Arte';
- Museonan, galerianan, espacionan alternativo, biennials; Representacionnan di historia di Caribe den arte visual, monumentonan publico den Caribe;
- Curatoria.

Biografia cortico
Therese Hadchity ta biba na Barbados desde añanan 1990, caminda e a traha como galerista, curadora freelance, skirbido di arte y lector. E a crece na Dinamarca y a haya su prome diploma den historia di arte for di Universidad di Copenhagen.

El a haya su doctorado na UWI Cave Hill na 2016 cu un tesis cu ta enfoca riba dinamicanan generacionnan den arte visual di Caribe. Su interesnan di investigacion actual ta inclui modernismo Caribeño, estudionan di media, humanidadnan ambiental y pensamento post-humano. E ta un lector temporal den Departamento di Estudio Cultural na Cave Hill.

E lesnan ta tuma luga dialuna dia 3 di juli y lo consisti di un curriculum di dos siman, dialuna pa diahuebs 7or pa 9or di anochi. Pa mas informacion, tuma contacto via e-mail na elvis@atelier89.org of yama 5654613.

Resultado Sorteo
19 juni, 2023

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3046	9552	4698	0007
0378	4737	SUPER5	7136
3163	2039	-	4685

MERDIA

CATOCHI Sorteo # 3946	0112
	2999
	9007
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3946	1915
1OFF Sorteo # 2002	5042
ZODIAC Sorteo # 3946	7379
	Acuario
LUCKY 3 Sorteo # 820	754
MULTI-X	X2

ANOCHI

CATOCHI Sorteo # 7969	1151
	7426
	9316
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 7013	1578
1OFF Sorteo # 1718	5473
ZODIAC Sorteo # 5772	7110
	Piscis
LUCKY 3 Sorteo # 702	352
MULTI-X	X2

LOTTO 5

Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	210.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo # 6152	06-11-19-25-27
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
10 x Match 4	62.000,-
122 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	310.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS: **Afl. 410.000,-**

WEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Futbol Camp pa mucha di 8 pa 16 aña

Hunga futbol un siman cu entrenadornan di AJAX!

Despues di a tene un summer camp cu PSV na 2019 y dames Camp cu Soraya Verhoeve na 2021 di AJAX, awor S.E.C.A. (Soccer Education Center Aruba) conhuntamente cu R.M.W. (Running and Movement World cu orguyo ta organisando un camp di futbol pa nos muchanan di 8 pa 16 aña cu entrenadornan di AJAX.



E camp lo tuma luga di 24 di Juli pa 28 di Juli 2023 na Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord (Shaba #24, Aruba) E camp ta dirigi su mes ariba habilidadnan tecnico y tacticanan den cuadra di futbol. Banda di esaki ta duna charla ariba nutricion, comportacion den wega y otro topiconan relaciona cu e deporte cu ta importante pa e muchanan. E participantenan lo haya training di entrenadornan y ex-entranadornan di AJAX hunto cu algun entrenador local, entre esakinan : Simon Tahamata, cu ta un di e miho entrenadornan di habilidad. E ta ex-hungado di AJAX Tambe Sonny Silooy cu tin hopi experiencia y conocemento den educacion di hungadonan. Ambos ta coach actualmente y tambe ta ex hungado di AJAX. Calvin Blankendal, antes hungado profesional di zaalvoetbal y actualmente ta trainer di hubentud di AJAX.

Address: Shaba 24
Renaldo Landburg cu ta dedica atencion na coordinacion di coremento. E tambe a traha durante mas cu 6 aña na AJAX como coordinador di coremento. E orario di camp lo ta di 8am pa 2pm. Uniform y lunch ta inclui!

Con bo yiu por participa ? Pa mas informacion y of registracion yama of manda un e-mail na secaaruba@gmail.com of yama 297- 568 3406.

King Classic Sudoku

			2	6		4		
	8		4	9	7			5
5				3			2	9
6			9	2				
			7			2		
	2	5		1	6	8	9	
9		6	1	8				
1				4		9		3
2	4			7			8	1

Difficulty: ★★ 6/20

Clasificado
ECONOMICO
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE
Chopper Fl.25.00
3 Channel Intercom nobo Fl.25
Telephone (no Setar) Fl.25
Screenprotecflm Snsung
Gal Tap 2
Antglare (3pck) Fl.5.00
Tel. 582 3023 /593 8120

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BUSCA
Sra. entre 35 y 45 aña
pa trabou di cas interna
Pa mas info
Tel. 582 3023 / 593 8120

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa
tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Arubiano Balente
Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast
3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle	San Lucas
Tel. 587 9011	Tel. 584 5119

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line 11141	
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

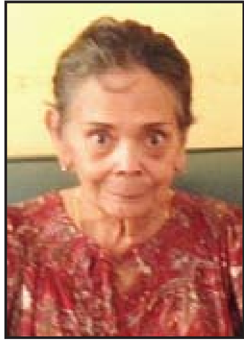
Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi lus i salbashon,
Di ken lo mi tin miedu?
Señor ta fortalesa di mi bida,
Pa ken lo mi tembla?
Salmo 27:1

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta anuncia cu a fayece,



Eleonora Paskel

Mihor conoci como Elia
*13 juli 1936 - †16 juni 2023

Na nomber di su:
Yiu: Roque (Gino) y Mary Tromp-Kock
Nieto y nietanan: Richella Tromp (Hulanda)
Marcel Tromp
Ginouska Tromp

Manera nieto: Jean-Pierre Tromp

Bisanieta y bisanietonan

Rumannan:
†Marianita (Chichi) y †Jose Heronimo-Paskel y famia
Sevilla (Chibin) Paskel y compañe Henny van Oeveren
†Aura y † Alexandro Tromp-Paskel y famia
†Theodora (Dora) y †Dominico Henriquez-Paskel y famia
†Alberto (Betty) y Faustina Paskel-Tromp y famia
Loreto (Lulu) y Emma Paskel-Geerman y famia
Amanda y † Pablo Flemming-Paskel y famia
Judy (Eta) y Hans van der Wielen-Paskel y famia (Costa Rica)
Maria (Heddy) y Albert Matos-Paskel y famia (Costa Rica)
†Lawrence (Ronny) y Elisabeth Paskel-Robles de Medina y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihan-an, comer y compernan

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar Diahuebs 22 di juni 2023 for di 2 pm pa 4 pm na Aurora Funeral Home. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar

Na lugar di flor of krans Lo tin un box disponibel pa hasi un donacion pa Huize Maristella lo ta altamente aprecia

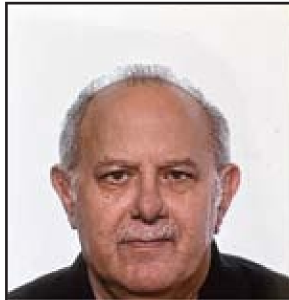
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida algun famia of conocir

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Ruben D. Dijkhoff

*19-05-1952 - †17-06-2023

Esposa: Magali Dijkhoff Correa
Tata: Antero Dijkhoff
Mama: †Annie Dijkhoff
Yiunan:
Anuska y Hans van Eck,
Nuris y Roberto Gracia,
Daniela Dijkhoff y Arnaldo Fingal
Nieto(a)nan:
Chantall y Martijn Monster,
Amanda van Eck,
Marlandi Gracia,
Kirsten van Eck,
Rubiela Gracia,
Abigail Gracia,
Dariela Werleman,
Christian Semerel
Ruman nan:
Filomena y Janny Boekhoudt †
Haime y Brigida Dijkhoff
Doy y Anna Dijkhoff
Benjamin y Meveline Dijkhoff
Glenda Boekhoudt †
Roberto y Marjorie Dijkhoff
Erica y Vidal Arends
Tanta: Rosa Trimon
Omo nan:
Emilio Dijkhoff na Hulanda
Octavio Dijkhoff na Hulanda
Cuña nan:
Angela Correa
Asuncion y Lesly Merkies
Juanita Correa

Sobrino y Sobrinanan Dijkhoff, Arends, Erasmus, Boekhoudt.

Demas familiar: Dijkhoff, Correa, Boekhoudt, Geerman, Ten Houten, Kraai, Meeuwisse, Danies, Trimon, Arends, Penja, Yung, De Rooy, v/d Biezen, Donk, Grant, Ter Beek, Mohamed

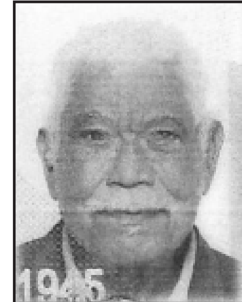
Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un ser keri.

Ta invita demas famia, tur amigo, bisiña, conocirnan, pa acto di intierro cual lo tuma lugar diaranson dia 21 di juni 2023 na Aurora Funeral Home, di 2pm pa 4 pm. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Hesus de Bo nos ta confia, Amen

Conforme cu Tata Todopoderoso Su Santa Boluntad, Nos ta anuncia fayecimento di nos omo stima



Florito Paesch

Mihor conoci como: "Foy"
*20-06-1945 - †15-06-2023

Omo Foy ta den Reino Celestial cu su:
Mayornan: †Edmond "Bon gay" Loopstok y †Maria Valentina "Chia" Paesch
Rumannan: †Agnes "Nene" y esposo †Jose Santiago "Jossy" Franken-Paesch
†Juan "Juancito" Paesch

Di parti Omo Foy su sobrinonan:
Elsa Franken
Martica Lugay-Franken y famia
Jose Franken y famia
Magaly Franken y famia
Rigoberto Franken y famia

Su ayudante y compañeronan den cas Alex y Ortencia Mejia

Nos ta invita famia Paesch, Loopstok, Rozenberg, Perez, Franken, Lugay Tromp, Roga, Reyes, Mejia, Croes, Geerman, Donata, Lacle, bisiñanan, amigonan y conocirnan pa compaña nos na despedida di omo Foy cu lo tuma lugar diamars 20 di juni 2023 di 2:00 pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home na Cumana# 76, Watty Vos Blvd.

Cremacion di omo Foy lo sigui den seno di famia.
Nos disculpa si por a lubida un famia.

Ta duel nos cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Hesus a bis'é: 'Mi yiu, bo fe den Mi a cura bo. Bai na pas, bo ta cura di bo malesa.'
Marko 5:34

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jacqueline Antonieta Laclé

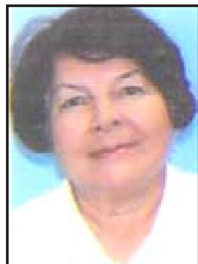
Mihor conoci como: "Jacky"
*22-12-1963 - †18-06-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser stima:



Escolastica N. Dania-Maduro
"Tica"
*6-12-1947 – †16-06-2023

Na nomber di su:
Estimado esposo: Filomeno "Filo" Dania

Yiunan:
Jairo y Chariselle Dania
Shurayma Dania y Denice Kelly

Nietonan:
Zhyon Dania y Priscilla Koolman
Zhyrrick Dania

Manera Nietonan:
Sean Toppenberg y famia
Tyron, Tyriëne, Tyrick Geerman

Rumannan:
†Jose y Jacinta Maduro y yiunan
†Theresita y Brigido Bareño
Regina y †Pedro Yarzagaray y yiunan
†Inez Maduro

Cuñanan:
Dientje Loefstok-Dania

Sua y cuñanan den felis memoria

Consuegra: Chinda Maduro-Dijkhoff
Amistadnan stima: Glenda Koolman y famia
Mirella Rasmijn y famia
Demas sobrino- y sobrinanan, ihanan, primo- y primanan y conocirnan.

Demas famianan: Maduro, Dania, Lopez, Croes, Bareño, Yarzagaray, Werleman, Bislik, Angela, Wernet, Thode, Kelly, Sutherland, Colina, Geerman, Rietwijk, Silonero, Paris.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 21 di juni 2023 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 20 di juni 2023 di 7'or pa 9'or dia nochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jahaira M.J. Webb-Rasmijn
Mihor conoci como: "Jaja"
*26-12-1983 - †18-06-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



Raul R.R. Schwengle
*11-02-1969- † 18-06-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta spera mi ta Bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta Bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta Bunita
Y laga esakinan termina den tur Bunitesa
Autor: Cado Wever

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Sibilina Theodosia Tromp
Mihor conoci como: Dudu of Tanta Ina
*23-03-1954 - †17-06-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Thomasina Theodora Limonier-Croes
*01-04-1932 - †16-06-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Miembronan di Nacionnan Uni ta adopta prome tratado pa proteha bida marino



(AP) - Miembronan di Nacionnan Uni a adopta e prome tratado pa proteha bida marino den marea halto riba dialuna, cu e hefe di Nacionnan Uni elogiando e acuerdo historico aki como duna e oceano un "chens pa lucha."

Delegadonan di e 193 nacion miembro a aplaudi ora cu embahador di Singapore Rena Lee a haci esaki oficial despues cu no tabatin ningun obhecion contra e tratado su aprobacion. Oceanonan ta produci mayoria di e oxigeno cu nos ta inhala y ta absorbe carbion dioxido, cual ta haci e oceano cada biaha mas crucial den reduci emicion di carbon cu ta empeora e calentamento global. Sinembargo, actualmente solamente 1 porciento di e areanan den oceano halto ta protehi.

Un tratado pa proteha e biodiversidad den e awanan fuera di e fronteranan nacional, conoci como marea halto, tin mas di 20 aña den discusion sinembargo cada biaha e esfuersonan tabata encontra un obstaculo. Den maart, delegadonan cu a asisti un conferencia intergubernamental estableci pa Asamblea General di Nacionnan Uni a keda di acuerdo riba un tratado cual despues a ricibi critica legal y a traduci den e Nacionnan Uni su 6 lenguahe oficial.

E tratado nobo aki lo crea un curpa nobo cu lo maneha e conservacion di bida den oceano y lo establece areanan marino proteha den marea halto. Tambe esaki ta establece reglanan base pa conduci evaluacion di e impacto ambiental pa actividadnan comercial den oceano. E tratado nobo aki lo habri pa firma dia 20 di september durante e reunion anual di lidernan mundial na Asamblea General y lo drenta den efecto na momento cu esaki keda ratifica pa 60 pais. Secretario General Antonio Guterres a expresa na e delegadonan cu e adopcion di e tratado aki ta bini na un momento critico, cu e oceanonan bao menasa di varios factor.

Macron ta urgi Europa desaroya su propio sistema di defensa aereo y no depende di Merca

(AP) - President Frances Emmanuel Macron a haci yamado na nacionnan Europeo dialuna pa busca mas independencia den e defensa di espacio aereo y a boga contra depende demasiado riba Merca, un problema divisivo cu ta tuma un urgencia nobo den bista di e guera di Rusia na Ucrania.



Macron a trece dilanti e topico di Europeonan crea nan propio strategia di proteccion aereo den su speech di clausura na un conferencia pa ministernan di defensa y otro representantenan di mas o menos 20 pais cu a tuma luga na Paris.

E dialogonan a inclui combate anti-drone y defensa contra misil, segun e organisadornan Frances, notando cu Moscu su invasion di escala completo di Ucrania a mustra e importancia y efectividad di e ekiponan aki. "Nos mester sa cua e situacion di menasa ta y despues kico nos, como Europeo, por produci? Y kico nos mester cumpra?" Macron a declara.

Macron a pusha tambe pa fabricantenan di ekipo di defensa Europeo crea sistemanan militar independiente y relocalisa produccion den e continente. El a haci yamado tambe pa mehora e standardnan Europeo. "Dicon te ainda nos tin cu cumpra di Merca frecuentemente? Pa motibo cu Mericanonan a crea standard hopi mas cu nos, y nan mes tin agencianan federal cu ta provee subsidio masivo na nan fabricantenan," el a splica.

E reunion di un dia a tuma luga banda di Paris Air Show, e evento mundial mas grandi cu ta enfoca riba aviacion y e industria di espacio cu a habri dialuna.

Donadornan internacional ta priminti 1.5 biyon dollar den sosten pa Sudan

(AP) - Donadornan internacional a priminti casi 1.5 biyon dollar den ayudo adicional pa Sudan cu ta pasando den conflicto dialuna mientras Nacionnan Uni a adverti cu e pais Africano su crisis humanitario ta empeorando.

Sudan a keda impacta di pelea pa mas di 2 luna mientras cu ehercito y forsanan di sosten rapido paramilitar ta bataya pa tuma control di e pais. Sudan su Ministerio di Salud a bisa diasabra cu mas di 3,000 persona a fayece den e conflicto, cual a caba cu e pais su infrastructura fragil y a causa violencia etnico den e region Darfur.

E donacionnan aki a bini na un reunion di Nacionnan Uni cu Egypto a anfitriona conhuntamente cu e Alemania, Qatar y Saudi Arabia y e Union Africano den e ciudad di Geneva. "E escala y velocidad di Sudan su caida dentro di morto y destruccion no ta algo cu no a premira," Secretario General di Nacionnan Uni Antonio Guterres a bisa durante e reunion su sesion di apertura. Prome cu e reunion, Nacionnan Uni su programa di sosten di emergencia pa Sudan lansa despues cu e peleanan a cuminsa dia 15 di apri, a ricibi menos di 17% di e 3 biyon cu e programa ta rekeri.

A medida cu e reunion a progresa, a yega na mas sosten y fondo pa e causa, terminando den e promesa di donacion cu a yega na mas di 1.5 biyon dollar pa Sudan.

